

# LAS PROVINCIAS

## DIARIO DE VALENCIA

SUSCRIPCIÓN EN VALENCIA: 2 PTAS. AL MES. RESTO ESPAÑA: 9 PTAS. TRIMESTRE

NÚMERO SUELTO: 10 CÉNTIMOS.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: MAR, 29. -APARTADO DE CORREOS 139.

### Asuntos del día

### En defensa de la personalidad valenciana

### Los palacios valencianos catorcencistas

El palacio valenciano de la primera época de la Valencia foral, difería poco en su traza de la casa burguesa que gozaba de buenas rentas. No debe de olvidarse que Valencia, organizada muy democráticamente, tuvo siempre una clase burguesa rica, a la que no le era difícil con su dinero elevarse a la clase noble mediante la compra de señorías y baronías, lo cual fue causa de que no se mirase con el debido aprecio ese título de baronía tan antiguo en nuestro reino, porque al amparo de esa libertad para transferir señoría y baronías, con todos sus privilegios, de la noche a la mañana un mercader con dinero se elevaba a la más superior jerarquía social.

Se ajustaban, pues, los palacios a la misma traza que las casas de la burguesía rica, pero mejoraban, no sólo en cuanto al número de sus habitaciones y dependencias, sino también en todo lo que se refería a la riqueza y lujo del decorado interior y exterior.

En estas mansiones señoriales había casi siempre una o más torres situadas en los ángulos de los edificios, las cuales sobresalían poco de la altura de éste, según la traza de estilo que adoptó el Rey Ceremónioso al reconstruir su palacio en el Real de esta ciudad, que había sido destruido por Pedro I de Castilla, y que como genuinamente valenciano aceptaron los magnates de este país y lo imitaron hasta dos siglos más tarde al construir sus casas en Valencia el señor de Manises, el marqués de Dos Aguas, el duque de Gandía y otros, y en los pueblos de sus señorías o residencias, el de Alacuzás y los mercedarios del Puig. En los tiempos modernos han perpetuado esta manera o estilo los señores de San Pío V y el conde de Cervellón.

Para la espléndida y suntuosa ornamentación de estos palacios ofrecían su cooperación todas las artes, entonces ya tan florecientes en nuestra ciudad; los artesanos del hierro con los aldabanes, herrajes y cerraduras de puertas y ventanas; los carpinteros con los artesonados y puertas; los ceramistas con los azulejos tan apreciados azulejos y placas con reflejos metálicos, fabricados en Manises y Paterna, que adornaban los frisos y los zócalos de las paredes y embalsaban los suelos; los vidrieros con los historiados cristales de colores que cubrían los clásicos ventanales; los imagineros y pintores que decoraban los elementos arquitectónicos y los techos y paredes, programando como motivo los emblemas heráldicos y los escudos del dueño, los cuales también repetidamente se veían reproducidos por el bordado en los muebles, cortinas y tapices, entre los cuales eran aquí apreciadísimos los procedentes de Arras.

Para este extremado lujo y ostentación era verdaderamente excepcional, pues sólo se veía en copiosas habitaciones de los palacios de los grandes; por lo regular aun en estas casas imperaban la sencillez y la modestia, sustituyéndose, aun en cámaras de importancia, los vidrios de las ventanas por placas delgadas de alabastro traslucido (pedra llum) o por hilos de seda encarnados de lienzo, y en los muebles el menaje doméstico no se salían de los límites de lo que usaban las gentes acomodadas.

No hay que olvidar que en aquellos tiempos regían las leyes sumptuarias, que eran observadas con fidelidad.

JORDI DE FENOLLAR

### Levantamiento de la prohibición de importar fruta fresca y patata en la Argentina

Según decreto fecha 3 de Octubre último, el Gobierno provisional de la Argentina ha derogado el decreto de 14 de Mayo de 1925 y disposiciones complementarias que prohibían la importación de las frutas procedentes de países infestados de la mosca mediterránea. Las importaciones que en lo sucesivo se hagan de dichos países deberán someterse a inspección y en caso eventual a cuarentena. Todas las expediciones de fruta fresca de origen argentino, que se certifiquen de filopatológico del país de origen, visado por el consular argentino, quedará prohibida la importación de fruta fresca a granel. Dicho decreto determina, además, las dimensiones máximas de las cajas envases de dicha fruta, que no deberán ser superiores a 30 centímetros de altura por 99 de largo y 54 de ancho, consintiendo únicamente por el año en curso la entrada de las manzanas de Norteamérica en bultos.

También se revoca el decreto de 21 de Agosto que prohibe hasta el 31 de Diciembre del corriente año la importación de patatas, quedando, por consiguiente, autorizada su entrada en territorio de la República.



Un grupo de visitantes del Touring-Club, con su presidente

### Política internacional

### En las elecciones norteamericanas triunfa la oposición

Hace algunos años encontré en la embajada de los Estados Unidos de Madrid a Mr. Davis, que había sido contrincante de Coolidge en las elecciones presidenciales, y le pregunté si entre los dos grandes partidos, el republicano y el demócrata, había diferencias de ideología. El ex candidato del partido demócrata me contestó negativamente. Y en efecto, se trata de dos partidos burgueses y conservadores, que se mantienen más bien por tradición que por diferencia de programa, y que a menudo podrían cambiar de denominación, aunque generalmente se entiende que el partido demócrata es algo más liberal que su rival. En todo caso, el partido republicano es más numeroso y mejor organizado, y para que el partido demócrata triunfe en las elecciones presidenciales, como ocurrió en el caso de Wilson, es necesario que el partido republicano esté dividido por cuestiones esenciales o que el país pase por una honda crisis que los electores atribuya al Poder ejecutivo.

Esto ha ocurrido ahora, en las elecciones legislativas del día 4 de este mes, cuando la Cámara de los Diputados ha sido renovada totalmente, el Senado en su tercera parte y cuando 32 Estados eligieron a su gobernador. Al redactar este breve comentario, no poseemos aún todos los datos; sin embargo, ya se puede afirmar que el partido demócrata ha conseguido un gran triunfo, y aunque no disponga de mayoría en el Parlamento, siempre tiene suficientes puestos para dificultar la labor del Poder ejecutivo, paralizar eventualmente sus iniciativas, sobre todo si se une a los republicanos disidentes. Por otra parte, no se debe exagerar la importancia del triunfo demócrata; primero porque, como queda dicho, entre los dos partidos no hay verdaderas diferencias de criterio; y segundo, porque los Estados Unidos no son un país parlamentario, sino presidencialista; es decir, que el presidente de la República escoge libremente a sus colaboradores, sin tener en cuenta la voluntad de la mayoría, y el Parlamento no puede derribar al Gobierno. El presidente de la República, que es también jefe del Poder ejecutivo, tiene más facultades que cualquier Monarca, y sus colaboradores ni siquiera llevan el título de ministros, sino de secretarios. Además, el nuevo Parlamento tardará meses en reunirse (a menos que Hoover convoque una sesión extraordinaria); sin embargo, es probable que el presidente trate de evitar un conflicto abierto con el Parlamento.

¿Cómo se explica la derrota del Gobierno? En las elecciones presidenciales de hace dos años, el candidato republicano triunfó con gran

### En la Derecha Regional

### La conferencia del señor Calvo Acacio

Bajo la presidencia del secretario de la Unión Nacional de Exportación Agrícola, don Luis García Guijarro, y con un concurso muy numeroso que llenaba por completo el salón de actos, se celebró anoche la inauguración del ciclo de conferencias valencianistas.

El señor García Guijarro dedicó algunos conceptos muy precisos a la lengua valenciana, enalteciéndola como se merece, y recomendó su cultivo y depuración. Acto seguido hizo, en breves frases, un elogio cumplido del señor Calvo Acacio, a quien concedió la palabra.

El ilustre conferenciante, en valenciano, como el señor García Guijarro, comenzó su trabajo dedicando algunas palabras a dar las gracias a la junta que le había invitado para inaugurar el ciclo de conferencias, y a continuación leyó un trabajo sobre «Renaiximent actual de les lletres valencianes».

Dijo que no podía negarse a los requerimientos de la juventud, porque todo hombre tiene el deber de darse espiritualmente cuando se le requiere para toda obra de cultura, y además por tratarse de una juventud que siente cordiales fervores por Valencia.

Añadió que los vanguardismos más osados y carnavalescos son savia vigorosa de juventud, ansia de positivas evoluciones.

Pasó a recordar las causas del estancamiento de la literatura valenciana, y expresó la imperiosa necesidad de purificar el lenguaje, despojándolo de hojarasca y conceptos manidos.

Habló del pequeño grupo de escritores que iniciaron por el año 14 sus primeros actos de rebeldía y de protesta contra el ambiente onarrocido y arcaico, así como de las causas de su fracaso en el orden político. Añadió que el esfuerzo literario de aquellos rebeldes fructificó, formando estado su ideología, ya que los jóvenes de ahora siguen los anteriores impulsos.

Afirma que si nuestra literatura actual comenzó a tener personalidad, es por el sector valencianista, y que el castellano, insensiblemente, va siguiendo sus huellas.

Expuso varios motivos de inspiración lírica, basándose en los elementos mar y huera. Habló de la influencia que dichos elementos tienen en la psicología racial, y afirmó que en la historia literaria mundial las exaltaciones líricas han sido acompañadas de altos problemas de economía y autonomía.

Indicó que no sólo hay una orientación literaria en nuestra juventud, sino que está bien interpretada y reúne todas las tendencias modernas, dentro de una unidad de normas.

Recomendó a los poetas que se ajusten a los ritmos territoriales, civiles y naturales que los rodean, buscando la escuela que dentro de la modernidad facilite la irradiación de su espíritu, para esencia de la raza. Razonó después su afirmación de que existe un positivo renacimiento inicial de la literatura valenciana.

Hizo hincapié en su preocupación por haberse olvidado del pueblo en estos afanes renacentistas, estimando de necesidad que los selectos se acerquen a él para educarle literariamente y variar sus gustos, pero con medios adecuados que estén al alcance de estas mayorías. Y recomendó que hagan literatura popular, teatro, novela, etc.

Y terminó diciendo que, si no pueden hacerlo todo, lo inicien, porque es preciso ganarse el alma del pueblo, como ya se captaron la de la gente selecta.

La concurrencia, entre las que había distinguidas y cultas señoras, aplaudió cordialmente, cual

### UN DIPLOMATICO

(Prohibida la reproducción.)



M. Paul Henri Duchaine, presidente de la oficina permanente de la Alianza Internacional de Turismo, que ha estado en Valencia

### DON LUIS GIMENO AZNAR

ha instalado su clínica en la calle del Arzobispo Mayoral, esquina a Periodista Azzali

### PRESTAMOS SOBRE EDIFICIOS

1. FORMES VILANOVA - Avenida del Puerto, 272 - Teléfono 30.241

### Hace 50 años

8 de Noviembre de 1880

### Noticias de Madrid

Su Majestad el Rey ha firmado el decreto autorizando al marqués de Campo para establecer en esta Corte la Dirección general de los Ferrocarrillos de Valencia a Almansa y Tarragona.

—El Directorio fusionista ha asistido a las horas fúnebres que hoy se han tributado al general O'Donnell. Se comentó la ausencia del señor Cánovas.

### Vida extranjera

Viena.—La prensa bñiciosa alemana desmiente la noticia sobre la dimisión del Príncipe de Bismark.

—Se ha recibido oficialmente la noticia de la muerte de la Princesa Olga, hija de los Reyes de Grecia.

Roma.—Noticias de Nápoles comunican que es tanta la abundancia de lava que el Vesubio despide, que la ribera de Santa Eufemia ha quedado desolada y destruidos algunos puentes. Se cree que hay muchas desgracias personales.

### Notas valencianas

Con destino a uno de los templos de esta capital, están terminando de bordar las señoras Adorables un precioso tapete, del que hacen grandes alabanzas las personas inteligentes que han logrado admirarlo. No es de extrañar, pues aquellas religiosas han demostrado ya en muchos trabajos cuánto gusto y perfección imprimen en los difíciles bordados de que con frecuencia se encargan.

—Ha llegado a esta capital, con objeto de contraer matrimonio, el reputado médico de la Corte y paisano nuestro señor Salcedo.

(DE LAS PROVINCIAS.)

### Los primeros envíos de naranjas

Hemos comenzado Noviembre y la fruta no está en las condiciones de color que fuera de desear para comenzar intensivamente la recolección y confección de cajas. Evidentemente este año el comienzo de embarque se ha retrasado por no haber favorecido el tiempo seco y caluroso de la primera parte del otoño la coloración de la fruta. Hay, sin embargo, zonas en que ya la naranja va tomando el color pálido y en cuanto a madurez se encuentran en condiciones de exportar.

En Málaga ya han comenzado los embarques, habiéndose producido algunas dificultades en el puerto con motivo de la coloración de la fruta. Afortunadamente el Servicio Agronómico se convenció de que dicha fruta, casi toda de la variedad llamada «china», se ha de embarcar pálida para que tenga condición a su llegada a los mercados consumidores. Los primeros envíos han sido los siguientes:

- Londres: «Svinta», 12 de Octubre, 154 medias cajas.
- Liverpool: «Colón», 15 de Octubre, 177 medias cajas.
- Glasgow: «Colón», 15 de Octubre, 399 medias cajas.
- Londres: «Lys», 15 de Octubre, 780 medias cajas.
- Londres: «Aleardo», 17 de Octubre, 598 medias cajas.
- Londres: «Valborg», 20 de Octubre, 1.506 medias cajas.
- Newcastle: «Valborg», 20 de Octubre, 53 medias cajas.
- Liverpool: «Carpio», 20 de Octubre, 440 medias cajas.
- Londres: «Castelar», 22 de Octubre, 581 medias cajas.
- Londres: «Grano», 23 de Octubre, 4.300 medias cajas.
- Total: 8.988 medias cajas.

Valencia.—En este puerto, como dijimos, también han dado comienzo los embarques el día 31 de Octubre, habiéndose enviado las siguientes expediciones:

- Londres: «Pacheco», 31 de Octubre, 414 medias cajas.
- Liverpool: «Palacio», 31 de Octubre, 75 medias cajas.
- Total: 489 medias cajas.

Cartagena.—En este puerto se encuentra una partida de 1.500 cajas en expectación de embarque tan pronto se resuelvan las dificultades motivadas por el color de la fruta, que el Servicio Agronómico ha considerado demasiado verde.

A continuación exponemos los da-

los comparativos de la exportación de naranja realizada en el mes de Octubre último con igual mes del año anterior, para de esa manera ir comparando el volumen de la exportación en la presente temporada:

- Málaga: 10.004 medias cajas, Octubre 1929.—Octubre 1930: 8.988.—Diferencia: -1.016.
- Valencia: 16.090 medias cajas, Octubre 1929.—Octubre 1930: 489.—Diferencia: -15.601.
- Total: 26.094 medias cajas, Octubre 1929.—Octubre 1930: 9.477.—Diferencia: -16.617.

o sea: 17.617 medias cajas exportadas de menos en Octubre de 1930, con relación a igual mes de 1929.

### El premio Nobel de Literatura, al novelista Sinclair Lewis

Se otorga este año el premio Nobel de Literatura a un escritor joven, Sinclair Lewis. Sólo tiene 45 años y ya ha sido condecorado por la fama mundial. El premio concedido viene, pues, a ratificar el fallo público.

El mérito principal del laureado novelista norteamericano, es un acierto en la creación de tipos. Algunos de sus personajes traspasan los límites de la novela en que actúan, para incorporarse a una serie de ficción que adquieren vida universal y representativa. Y así como un Don Quijote, M. Prudhomme, un Harpagon, perduran porque en ellos encarna una época, una clase, un pueblo, Babbitt—el personaje del libro que cimentó la fama de Sinclair Lewis—es el tipo medio de la burguesía americana. De igual modo, «Main street» (flexiblemente, la calle grande); y por extensión, la «ciudad pequeña» evoca, más que el ambiente familiar en que la acción se desarrolla, un medio social y una atmósfera moral. A cada momento tropezamos en los Estados Unidos con un Babbitt; a cada paso descubrimos una «main street».

«Cada obra suya—dice André Lévinson—es la monografía de una profesión o de una actividad, una sátira de la civilización utilitaria, que deforma el genio de una gran nación; una crítica de las hipocresías que falsean las costumbres.»

Empezó a escribir cerca de los 30 años. Sus primeras novelas, «Our Mr Wren» y «The Trail of the Hawk», son de la época de la guerra. «Main street», publicada en 1920, atrajo la atención de la gente hacia el nuevo escritor, que con aquel libro iniciaba una serie de «retrosos», en que ha quedado reflejada magistralmente la vida de la mesocracia norteamericana.

Dos años después apareció el libro que le hizo célebre, «Babbitt», retrato de un agente de negocios, próspero burgués de la imaginaria ciudad de Zenith. El héroe de Lewis se parece a millones de sus semejantes: figura simbólica y tema de vida, en la que están representados los millones de yanquis agnadores de dinero, activos y limitados, con cerebros poblados de lugares comunes; hombres de acción tan iguales, que parecen fabricados en serie, como la producción industrial americana.

Otras obras: «Arrowsmith», en la que el autor ofrece el caso de un sabio desinteresado empujado por la fuerza de la realidad a sustituir la honrada investigación científica por las prácticas groseras de un charlatanismo lucrativo; «El mer Gatsby», aguda sátira del evan gelismo industrializado, cuya publicación suscitó muchas y violentas protestas; «Mantrap», donde vemos a un marido engañado por su mujer—restro de muñeca y alma de maníaca—que persigue al amante, no para vengar su honra, sino para salvar a un hombre, un semejante, del infierno conyugal; «The Man who knew Coolidge», «Dodsworth»... En todas ellas, Sinclair Lewis crea tipos como lo hicieron las grandes novelas de la literatura universal.

Lewis ha unido sus días a otra escritora. Hace dos años contrajo segundas nupcias con Dorothy Thompson, autora de «La nueva Rusia».

### Epistolari - Llorente

Colección de cartas de escritores catalanes, provenzales, mallorquines y valencianos; obra interesantísima para el estudio del movimiento renacentista valenciano.

### VOLUMENES PUBLICADOS

I Cartes levantines 15 pesetas  
II Idem 17 pesetas

De venta en las oficinas administrativas de LAS PROVINCIAS.

¡¡UNA ESPLÉNDIDA COSECHA!!  
Gracias al empleo del poderoso insecticida

**GOLD**

Unicos distribuidores:  
**Piñol y Rafecas S. en C.**

Droguería Catalana  
Don Juan de Villarsa, núm. 1  
VALENCIA  
Teléfono 14.500

### NOTAS DE SOCIEDAD

#### Capitulos de Ordenes militares

El próximo lunes, a las cuatro y media, presididos por el Clavero de la Orden de Santa María de Montesa y San Jorge de Alfama, don Rafael Salvador Sánchez Monserrat y Castillo, barón de Paterna y de Planes, se reunirá el Capítulo de las Ordenes de Santiago, Calatrava, Alcántara y Montesa, en la Iglesia de Nuestra Señora de Montesa (Temple), para armar Caballeros y vestir el hábito de la citada Orden de Montesa y San Jorge de Alfama, a don Jesús Manglano Cudado, don Montuñol, capitán de Infantería, y a su hermano don Fernand, capitán de Caballería, hijos menores de los señores barones de Llauri y de Terraceda.

Oficiará y bendecirá los hábitos el señor Arzobispo de Valencia doctor don Prudencio Melo, y actuará como padrino don Joaquín Manglano, barón de Cárcer y cruzarán el marqués de Laconi y el conde del Valle de Penedell.

#### Puesta de largo

Con motivo de haber vestido por primera vez los trajes de mujer la preciosa señorita María Julia García del Moral La Roda, no que damos que entre las muchas felicitaciones amistosas recibidas por ella y por sus distinguidos padres, deje de encontrarse la nuestra, muy sincera.

#### La visita del doctor Palanca, director general de Sanidad

El próximo lunes, día 10 del actual permanecerá en Valencia el excelentísimo señor director general de Sanidad, don José A. Palanca y Martínez-Fortuny.

Se hospedará en el hotel Inglés, en donde recibirá durante la mañana las visitas, especialmente las de los elementos sanitarios de la ciudad.

A las dos de la tarde las clases sanitarias de la provincia le observarán con un banquete en el restaurant Las Arenas.

En los locales de los Colegios de Médicos, Farmacéuticos, Veterinarios, Odontólogos, Prácticos, Comarcal y de Inspección provincial de Sanidad se podrán adquirir tickets al indicado fin al precio de 1750 pesetas, cerrándose el plazo de inscripción el domingo, a la una de la tarde.

†

Las misas que se celebrarán mañana 9 en la capilla de Nuestra Señora de los Desamparados, en la iglesia castrense de Santo Domingo, en la de San Salvador y Santo Domingo (campos), en esta ciudad; en la de San Lorenzo y Santo Domingo de Silos (Compañía), en Córdoba, y en la parroquia de San Andrés de Ledaña, en Cuenca, serán aplicadas por el alma de

LA SEÑORA

**D.ª Enriqueta Atard de Carbonell**  
que falleció en Valencia el 9 de Noviembre de 1911  
F. I. P. A.

Su viudo, hijos, hijas políticas y demás familia, ruegan y agradecen a sus amigos y fieles todos una oración por el alma de la finada.  
Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

**ACEITE HIGADO BACALAO PURÍSIMO DEL Dr. GREUS**  
Farmacia plaza Santa Catalina, 4

## Valencia

Ayer por la tarde, en los Jardines del Real, se celebró el banquete con que el Touring Club de Valencia obsequió a la Junta de la Alianza Internacional del Turismo, al que asistieron los directores del Touring Club Español. Como la caravana se disuelve en nuestra ciudad, anoche salieron unos para Barcelona y otros para Madrid.

Confirmando el presidente de la Diputación, señor Serrano, con el gobernador civil, acerca del próximo viaje del conde de Xauen a Sueca, para inaugurar el día 18 el grupo escolar Alfonso XIII.

En las primeras horas de la mañana estuvo el cielo cubierto y ameznador, pero a las nueve brilló el sol y retiráronse las nubes.

La presión barométrica subió a 764 milímetros, la humedad relativa fué de 56 grados y la brisa del Noreste.

La temperatura fué de 12 grados en la madrugada, 13 a las ocho y de 20 a 22 al mediar el día.

**EXCURSIONES DOMINICALES POR LA LINEA DEL FERROCARRIL CENTRAL DE ARAGÓN**

La Compañía del Ferrocarril Central de Aragón ha establecido billetes de ida y vuelta para excursiones dominicales, con una rebaja del 30 por 100 sobre los precios de la tarifa general, desde Valencia para Sagunto a Jérica inclusive y sólo válidos: a la ida, para el tren que sale de Valencia el sábado a las 19:30 o para el que sale el domingo a las 7:45 horas; a la vuelta para el tren que pasa el domingo por Jérica a las 18:7, o para el que sale de Jérica el lunes a las 5:30, los cuales tienen su llegada a Valencia a las 20:45 y 8:20 horas, respectivamente.

**Muebles de todos los estilos:** Liern, Paz, 22, Valencia.

Ha circulado el rumor de que el Gobierno alemán se proponía establecer un monopolio sobre la fruta importada de los países mediterráneos, a base de obtener un beneficio del 25 por 100.

Como esto pudiera ser un grave perjuicio para nuestra exportación, damos la voz de alarma para que tanto los interesados en el negocio naranjero como el Gobierno, procuren enterarse de lo que haya de cierto en el asunto y no pida darse el caso de que pille desprevenidos.

Para enfermos del estómago, infestinos e hígado, las mejores aguas son las de "El Paraiso", de Manzanera (Teruel).

A fines del corriente mes ha de procederse a la renovación de cargos de la provincia franciscana, cesando en el provincialato de Valencia el reverendo Padre Luis Fullana, quien durante seis años, por reelección, ha venido desempeñando tan importante dignidad.

Dicha renovación se efectuará en el convento de Sancti Spiritus, y a ella concurrirá, presididos por el vicario general de la Orden, el provincial, el custodio, los cuatro defensores, el secretario y los diez guardianes de los distintos conventos de la provincia, únicos que tienen voto para estas elecciones.

Primeramente será elegido el nuevo provincial, cargo de tres años de duración, como todos los otros, y los demás individuos de su consejo; y dos o tres días después, se procederá al nombramiento de los guardianes de los conventos.

**PIKMENTINE.**—Tinte para el cabello. Todos los colores, del negro carbón al rubio. Venta: Farmacias y droguerías. Al por mayor: Cuarta, 51, laboratorio.

El Sindicato de agua, gas, electricidad y similares (sección Electricidad Valenciana), convoca a la reunión que toda la sección celebrará el domingo próximo, a las diez de la mañana, en el local social, Pilar, 15, para tratar interesantes asuntos.

**Para buenos muebles y baratos la Casa Liern, Paz, 22, Valencia.**

No hace muchos días nos ocupábamos en estas columnas del abandono en que se encuentra la calle del Doctor Moliner, en lo que respecta a alumbrado, por existir solamente unas perillas eléctricas, con unos brazos que parecen los que se emplean en las calles de los pueblos.

El Ayuntamiento acordó—ya hemos perdido de cuenta el tiempo que hace—la expropiación del huerto de San Blas, para continuar la referida calle a la Avenida de Peris y Valero, pero ignoramos en qué estado se encuentra dicho expediente.

En la acera de la izquierda de la mencionada vía, junto a la planta baja derecha del número 33, están hundidas unas baldosas y forman un hoyo que ha ocasionado la caída de algunas personas, constituyendo aquí el obstáculo número uno.

El señor alcalde, que tantas pruebas tiene dadas de su amor a las

mejoras de esta ciudad, seguramente sabrá dar las órdenes con urgencia para corregir las faltas denunciadas, con la seguridad de que serán recibidas con gran agrado por los vecinos de la calle del Doctor Moliner.

—Si están sus pies hinchados, arduos, cansados, sudorosos, doloridos; nada encontrará mejor que un baño con SAL-BAN. Un baño, 35 céntimos. Farmacia de la Morera, abierta todas las noches, Barcas, 43 (frente al Banco de España).

—La Sociedad Coral "El Micalte" convoca a todos los señores socios y alumnos de ambos sexos para que mañana domingo, a las diez de la mañana, concurran al local social, para después ir a depositar flores al monumento del glorioso maestro don Salvador Giner, por cumplirse en dicho día el XIX aniversario de su fallecimiento.

—Ayer fué firmado el convenio para la expropiación de la casa número 17 de la plaza de Santa Catalina y 2 accesorio de la calle de Zaragoza, propiedad de doña Carolina Rovó Ocaña, por la cantidad de 57.405'08 pesetas, incluido el tres por ciento de afectación.

—**BICICLETAS Y ACCESORIOS, FALCO HERMANOS,** Amalio Jimeno, 11.

—Precios de ayer en el Mercado de Abastos de los artículos traídos por las huertanas y los de igual clase presentados por los asentadores:

**Pimiento colorado:**  
Huertanas, 0'50, 0'40 y 0'30.  
Asentadores, 0'50, 0'40 y 0'30.  
**Pimiento verde:**  
Huertanas, 0'20.  
Asentadores, 0'13.  
**Tomate conserva:**  
Huertanas, 0'29 y 0'15.  
Asentadores, 0'22 y 0'15.  
**Bajoca ferradura:**  
Huertanas, 0'65 y 0'55.  
Asentadores, 0'45 y 0'40.  
**Habas:**  
Huertanas, 1.  
Asentadores, 0'75 y 0'65.  
**Alcañafes (docena):**  
Huertanas, 1'25 y 1.  
Asentadores, 1 y 0'90.

Se han vendido clases inferiores a menor precio.

—Participamos a nuestros lectores que el próximo lunes se instalarán nuevamente los **ALMACENES REY DON JAIME** en su antiguo local de la calle San Vicente, chaffán a plaza de Cajezos y Avenida de Blasco Ibáñez, A. B.

Con este motivo el sábado quedará cerrado para la venta el local de la plaza de Villarrasa, número 4, para efectuar el traslado.

—El Comité ejecutivo pro emisora Valencia, deseando que su comunicación con el público radiofónico sea más íntima, extensa y eficaz, ha recabado la ayuda de la emisora EAR 93 para, desde su micrófono, dar cuenta semanalmente de la labor realizada.

La Peña Radio del Ateneo Mercantil, como era de esperar, ha puesto su micrófono a la disposición del Comité pro emisora Valencia para que por dicho medio de difusión pueda dar al público cuantas noticias crea interesantes.

Estas informaciones serán radiadas todos los domingos, a las once en punto de la noche.

En la correspondiente al próximo domingo, día 9, se hará un resumen de los principales acontecimientos de la campaña, con el fin de que quienes no hubieran podido seguir desde el primer día las informaciones publicadas en la prensa, que den el corriente, y cada cual desde su esfera, ayuden al mejor éxito de la idea.

—La Asociación de ex Asilados de la Casa de Beneficencia celebrará junta general mañana domingo, a las 10:30 de la misma, en dicho establecimiento.

Dada la importancia de los asuntos a tratar, se encarece la puntual asistencia.

—La comisión de falla de las calles del Dr. Sanchis Bergón y adyacentes celebrará mañana domingo, a las once, la Fiesta de la Flor, durante la cual la Reina de la belleza de dicha falla, señorita Paqueta Sanchis Segá, en unión de hermosas señoritas, obsequiarán con flores a los caballeros.

Por la tarde, de cinco a nueve de la noche, tendrá lugar un gran baile, que como los anteriores, es de esperar se verá animadísimo.

Serán amenizados estos festejos por la Agrupación Jazz-Band Los Cuolias.

La comisión se complace en invitar a dichos actos a todos los asociados y simpatizantes, y muy especialmente al sexo masculino, en la Fiesta de la Flor, para que rinda gratuitamente su reciprocidad al obsequio de las lindas señoritas de la calle del Dr. Sanchis Bergón.

El beneficio de Felisa Herrero hizo que el teatro se viera animado; además había el acañate del estreno obra del artista valenciano Redondo del Castillo. Tenía por lo tanto interés la función.

Digamos, ante todo, que el estreno fué el de una obra limpia, seria, de costumbres bárricas, en donde la acción sentimental va alternada con discretos momentos cómicos, y en donde hay un personaje, el "tío Sentencias", habla siempre diciendo coplas populares.

La música, de Moreno Torroba, tiene números muy simpáticos, en donde, como es natural, brilla la manera peculiar del autor y abundan los tiempos de jota. En el primer acto hubo un cuarteto que es un verdadero primor. Asimismo el público aplaudió e hizo repetir los principales números, ni que el intermedio de efecto dejara de tener su acostumbrada ovación para autor, maestro Acededo que dirigió con su peculiar valía, y para la orquesta. Moreno Torroba hubo de salir a es-

## En memoria de don Enrique de Benito

En la parroquia iglesia de San Juan y San Vicente (calle de Isabel la Católica) se celebrará a las ocho en punto de mañana domingo, una misa de Comunión en sufragio del alma del ferviente católico y distinguido catedrático don Enrique de Benito.

El Consejo local de la Legión Católica Española tiene el honor de invitar a este piadoso acto a los muchos amigos que se honraban con la amistad del señor de Benito, y espera también acudiran al referido acto todos los legionarios de Valencia.

## Crónica teatral

**PRINCIPAL**  
Compañía de comedia García León-Perales

El martes 11 debutará esta compañía, en la que figura como primera actriz Socorrito González, con la comedia "La Perlerera", de la que hace una creación.

La lista de la compañía es la siguiente:

Primeros actores: García León y Manuel Perales.

Primera actriz: Socorrito González.

Actrices: Alcoriza, Laura; Caba Alba, Irene; Caba Alba, Julia; Caba Alba, Pepita; Camps, Ana María; Fernán, Luisa; García, Sibera, Julia; Gil, Emilia; González, Socorrito; Lozano, Rita; Pujó, María.

Actores: Caba, Manuel; Castellanos, Luis; García León, Joaquín; Gutiérrez, Emilio; Hidalgo, Pablo; Martínez, Eduardo; Mala, Ramiro de la; Menéndez, Emilio; Perales, Manuel; Rodríguez, Tino; Ramón, Pedro.

Repertorio y los estrenos siguientes:

—"La señorita Ilusión", de Rafael López de Haro; "Pégame, Luciano"; "El padre alcalde", de Pedro Muñoz Seca; "Los chatos"; "La Perlerera"; "Una mujer decidida", de Pedro Muñoz Seca y Pérez Fernández; "Las doctoras", de Eduardo de Haro; "El club de los chillados", de Cadena y Gutiérrez; "Ecos de sociedad", de Nicolás Jordán Urría; "Los duendes de Sevilla"; "Maricuillos Veremotos", de S. y J. Alvarez Quintero; "El crisol", de Leopoldo García; "Esta noche me emborracho", de Sevilla y Carrocho.

Representante: Manuel Gallar. Decorado de Ripoll, Soler, Arnau, Bulbena y Matarredona. Apuntadores: Felipe Reyes y Manuel M. Gallo. Maquinista: Manuel Cardoso. Alceista: Nilda Quirós.

## PRINCESA

Estreno de "La calle"

Buena propaganda se le hizo a la obra.

Y de entre la balumba literaria derrochada con este motivo, anotamos una frase: "La obra es un manjé de rosas frescas."

Pregunta: "Es cosa fresca", sacar a escena a un niño de siete a diez años para que haga fe del adullera de su madre? O será aquella escena en que uno de los personajes femeninos se peina en el balcón, arrojando sobre la calle los residuos de su higienización matutina?

Otro detalle conmovedor, en Nueva York—lugar de la acción—la gente se sienta en las aceras, cuando tiene algo que tratar, y se sacuden alforbras, cubres y sábanas desde las ventanas sobre la dicha calle, que hace buena la famosa Posada del Peine.

A la busea y captura de la ambulancia sanitaria, constituye un "cross-courty" deliciosísimo, así como son de una "patética" emotividad los gritos de cierta parturienta y las voces del marido que pide que le busquen a la comadrona...

Renunciamos a seguir. Es probable que "La calle" lleve a América los miles de representaciones que se dice, pero si es así, seguramente que no lo es en la forma pedestre, chavacana, huérfana de todo lo que sea leve asomo de literatura con que ha sido llevada a la Princesa.

En verdad que el esfuerzo de la empresa por poner la obra a lo grande, era merecedora de otra clase de género menos averiado.

La interpretación, discreta, dada por inconsistente de los 631 personajes encarnados por el elenco de la calle del Rey don Jaime.

Consuelo Guerrero, de Luna y Martori, hicieron titánicos esfuerzos para lograr un mejor resultado, pero los excesos de la claqué fueron contenidos por las muestras del desagrado de los paganos.

**APOLO**  
Beneficio de Felisa Herrero y estreno de la zarzuela "Baturra de temple"

El beneficio de Felisa Herrero hizo que el teatro se viera animado; además había el acañate del estreno obra del artista valenciano Redondo del Castillo. Tenía por lo tanto interés la función.

Digamos, ante todo, que el estreno fué el de una obra limpia, seria, de costumbres bárricas, en donde la acción sentimental va alternada con discretos momentos cómicos, y en donde hay un personaje, el "tío Sentencias", habla siempre diciendo coplas populares.

La música, de Moreno Torroba, tiene números muy simpáticos, en donde, como es natural, brilla la manera peculiar del autor y abundan los tiempos de jota. En el primer acto hubo un cuarteto que es un verdadero primor. Asimismo el público aplaudió e hizo repetir los principales números, ni que el intermedio de efecto dejara de tener su acostumbrada ovación para autor, maestro Acededo que dirigió con su peculiar valía, y para la orquesta. Moreno Torroba hubo de salir a es-

## Cartelera de espectáculos

cena al final del intermedio, y al de cada acto. El público quería mostrarle así su entusiasmo.

La interpretación fué excelente por todos conceptos, y como de costumbre, hizo valer los elementos serios y cómicos de la compañía.

Pero será justo que dediquemos hoy especial atención a Felisa Herrero, la beneficiada. Una vez más lució el artista sus condiciones de voz espléndida, su bello timbre, sus agudos brillantes y su gran facilidad de emisión, de largos alientos. Además es incansable en el trabajo artístico; su gran voluntad en escena no decae jamás y da gran relieve a los papeles que interpreta. Su labor escénica es, en este sentido, de grande y positivo valer.

Y el público, que supo apreciar esas cualidades de la artista, no se cansó de mostrarle sus simpatías. Estas manifestaciones todavía se aumentaron cuando, concluida la función, cantó Felisa Herrero, acompañada de la orquesta, las principales canciones de obras del repertorio. Fué un motivo más para que Felisa Herrero luciese sus facultades y recibiese ovaciones ruidosísimas, amén de magníficos canastillos de flores, ramos y otros regalos. Fué, en suma, una velada feliz.

## Mercados agrícolas

**MERCADO A PLAZO**

Cotizaciones de la Casa Dorea y Felu, Barcelona-Madrid. Representación en Valencia: Antonio Domingo, Barcas, 2.

Cotizaciones de ayer.

**TRIGOS**

Winnipeg:	Anterior	Cierro
Diciembre:	67 1/2	68 3/4
Mayo:	73 3/4	74 5/8

**Chicago:**

Diciembre:	74	74 1/4
Marzo:	77 3/4	78 1/4
Mayo:	80 1/4	80 1/2

**Liverpool:**

Diciembre:	5 7 1/8	5 8 1/2
Marzo:	5 6 5/8	5 8 1/4

**MAIZ**

Chicago:	Diciembre:	73 3/8	73 5/8
Mayo:	79	79 3/4	

**CAFE**

Nueva York:	Diciembre:	6 96	6 82
Mayo:	5 97	5 78	

**AZUCAR**

Nueva York:	Diciembre:	1 40	1 41
Mayo:	1 40	1 38	

**ALGODON**

Liverpool:	Enero:	5 93	5 96
Marzo:	6 06	6 09	
Mayo:	6 16	6 19	
Julio:	6 25	6 28	

**DE ALGEMESI**

SIGUE LA PODA AL PRESUPUESTO

Ya conocen nuestros lectores que divertidas resultan las sesiones, que por la discusión del presupuesto para el ejercicio de 1931 se vienen celebrando.

Y hemos dicho divertidas como podríamos decirle trágicas, pues no hay ninguna de ellas, desde que empezaron a ser discutidos con verdadera contienda dichos presupuestos, que no hay parte seria y parte cómica. La parte dramática se presenta al leer las fantásticas cantidades que se presupuestan como gastos, pero viene el señor Ahuir Lloret, y basado en los gastos verdad del año 1929 y 1930, busca un término medio para que aquella partida pueda atemperarse al presupuesto que se desea confeccionar.

Es muy digna de tener en cuenta la labor de los señores concejales, defendiendo con tanto interés los asuntos municipales que afectan a la población entera, pero la poda general debe tener excepción. El Ayuntamiento acordó en la sesión del día 6 rebajar, de 5.000 pesetas que subvenciona a la Comunidad de las Hermanas de Santa Ana, a 4.000, y ese acuerdo no puede ser más injusto si se tiene en cuenta que las pobres Hermanas sostienen tres secciones de párvulos, aparte de estar bajo sus cuidados el Santo Hospital municipal, dispuestas en todo momento, a hora y deshora de la noche, a atender a aquellos heridos o enfermos que allí sean llevados. Por otra parte, ¿se tienen en cuenta datos tan importantes como el que a esas pobres Hermanas se les debe en bastante parte la cultura de muchas mujeres de Algemesi? ¿Acaso eso no tiene importancia? No, señores concejales, ese no es el camino a seguir: que se creen nuevos centros de instrucción primaria del Estado.

Hasta el complemento, si es que Algemesi no lo tiene; pero que no se intente molestar a la Comunidad de Hermanas de Santa Ana, que para orgullo de Algemesi fueron traídas hace ya muchísimos años.

«Esta es la verdad!»

## Noticias teatrales

**TEATRO RUZAFÁ.**—Todos los días se representa, y cada representación alcanza mayor éxito, el vodevil arrevisado "El país de los tontos".

Mañana domingo se representará tres funciones: a las 3:30 de la tarde se representará "La rosa del azafrán", cantada por la triple Victoria Racionero y el barítono Matías Ferrer.

A las seis de la tarde y a las 10:15 de la noche se representará "El país de los tontos".

Para facilitar al público, hoy se despachan localidades en la cantina del teatro, para las tres funciones.

**Papelería Botella**  
SAN VICENTE, 57

Servilletas para refrescos, cápsulas para magdalenas y repostería, papeles calados para tortados y bandejas.

# Cartelera de espectáculos

**TEATRO PRINCIPAL**  
Compañía cómica-dramática de FRANCISCO MORANO

ULTIMOS DIAS  
Hoy sábado A las 10:15 noche  
BENECIO  
DE FRANCISCO MORANO

**El alcalde de Zalamea**  
Grandioso triunfo de interpretación de MORANO

Mañana domingo, a las 3:30, "El alcalde de Zalamea"; a las 6:30 tarde, "El señor marqués, mi yerno"; a las 10:15 noche, "Traidor, inconforme y mártir".

Lunes, dos grandes funciones por mañanas y despedida de la compañía.  
Martes 11, debut de la compañía GARCIA LEON-PERALES.

## APOLO

Compañía lírica titular del teatro Calderón de Madrid.—Director artístico: F. Moreno Torroba  
Hoy sábado, a las 6 tarde:

**BATURRA DE TEMPLE**  
A las 10 noche:  
Tercera representación de

**BATURRA DE TEMPLE**  
Felisa Herrero, Flora Pereira, Ramona Galindo y señores Marcén, González, Pulido, Hernández, Alba y Carrasco.

ESTRENO de la comedia lírica, en un acto y tres cuadros, de Héctor Díaz Vilaplana, música de Federico Moreno Torroba,

**PIZZIRETA**  
Flora Pereira, Ramona Galindo, Delfia Pulido, Eduardo Warcón y Manuel Hernández.

Mañana, DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA, dos funciones: a las 5:30 tarde y 10 noche.  
Lunes: CANTE FLAMENCO.  
Martes: Debut de la COMPAÑIA CASALS

**Centro Instruactivo Antoniano**  
PADRE HUÉRFANOS, 1  
(junto a la plaza del Carmen)

Compañía de zarzuela y ópera, dirigida por el primer actor ROBERTO TORRES y el maestro concertador DON VICENTE CRESPO

Función para el domingo 9 de Noviembre de 1930  
A las 3:30 y 6:30 tarde:

1.ª La preciosa zarzuela en un acto, dividida en tres cuadros,  
**LOS GUAPOS**

2.ª La bonita zarzuela en un acto y tres cuadros, joya del género chico,  
**La fiesta de San Antón**

**OLYMPIA**  
Hoy sábado Programa

BUTACA, 150  
ENTRE PLATOS y NOTAS, película cómica hablada en correcto español.

NOTICARIO FOX  
Número extraordinario  
La mejor revista sonora  
¡CADA DIA MAS EXITO!  
de la producción de la Hispano Fox Film.

**DEL MISMO BARRO**  
TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL

Interpretes: Juan Torera, Mona Maris, Carlos Villarías, Roberto Guzmán, María Calvo y Vicente Padula.

ES UN EXITO, porque el público no puede distraer un momento su atención desde el principio del film; por la dicción y actuación de los protagonistas; por el problema de la vida que se desarrolla en la pantalla; porque el diálogo es en correcto español.

**60 céntimos butaca, 60**  
Lunes: ESCLAVITUD.

**CRONICA DE SUCESOS**  
INCENDIO EN UNA FABRICA DE MUEBLES

Anoche, a las nueve, fueron avisados los bomberos de que en la calle Continuidad de Malinas Perelló, número 50, se había declarado un incendio.

Inmediatamente salió el retén permanente, al mando su digno y activo comandante don Luis Juan Ferrer.

La casa siniestrada es la fábrica de muebles propiedad de don Francisco Peris y Compañía.

Los vecinos, desde los primeros momentos, con pozales arrojaron agua sobre el incendio, que se originó en lo alto de la fábrica, pudiéndose salvar todo el material confeccionado.

Las pérdidas son de escasa consideración.

LE EXPLOTA UN COHETE  
A Jesús Pons Borjas, de 20 años, domiciliado en el camino de Barcelona, número 38, segundo, le hizo explosión en la mano un cohete.

En la casa de Socorro del Museo le fué enviada la amputación traumática de la falangeta del dedo índice de la mano derecha; ma-

**ESLAVA**  
Compañía PINO-THUILLIER

Hoy, a las 6 tarde:

**La educación de los padres**  
A las 10 noche

**EL ORO DEL DIABLO**  
MANANA, TRES FUNCIONES

**Salón Casa de los Obreros**  
Caballeros, 27 Teléfono 12-2-55

Compañía de comedias  
Dirigida por FRANCISCO COMES  
Primera actriz: ANITA CARUANA

Función para hoy a las 9:45 noche.

La comedia en tres actos, de José Fernández del Villar,  
**La educación de los padres**

Para mañana domingo, a las 3:30 y 6:30 tarde, la comedia de

Para "Las Provincias"

DE BUEN HUMOR

# La traición de René Plint

(DRAMA SUIZO)

**PERSONAJES.**—Ya los conoceréis más adelante. Vertiente del cordillero Mont Blanc, montañas de cuatro mil y pico metros de altura, concluida por el Supremo Hacedor en Suiza y que en la actualidad es utilizada para practicar el alpinismo.

Es infantil y casi hiperbólico advertir que la escena debe aparecer completamente nevada, que hay allí menos vegetación que en la pista de un circo, que hace un frío que quita la cáscara, que el sol reverbera a ratos en la nieve y que la soledad martineza más absoluta reina en aquel lugar.

seis horas trepando y aún no hemos llegado a la mitad.

Denise.—Oui, oui.

René.—¿Le gusta el panorama que se ve desde aquí?

Eduard.—Es precioso. ¡Lástima que el Kodak se me haya caído por un precipicio! ¿Verdad, Denise?

Denise.—Oui.

René.—Vea usted, allá abajo, la aldea de donde hemos salido para hacer la ascensión.

Eduard.—Efectivamente. Allá se ve la aldea. ¿Qué pena, que los gamelos se me hayan caído a un barranco! ¿No es cierto?

Denise.—Oui, oui.

René.—Podemos seguir subiendo, pero ahora necesitaremos las cuerdas que le entregué.

Eduard.—¡Claro! Necesitaríamos las cuerdas. Es una contrariedad que se me hayan caído a un abismo hace un rato.

René.—En ese caso nos quedaremos aquí. Podemos tomar un bocadillo.

Eduard.—Sin duda que podríamos. Lo peor es que el paquete de la merienda se me ha caído a una sima al comenzar la ascensión.

René.—Dígame francamente si le queda algo de lo que llevaba al salir de la aldea.

Eduard.—Sí. Me queda un espejo.

René.—Pues que lo utilice su señora para retocarse los ojos y la boca.

Eduard.—Es una idea. ¿Quieres retocarme la cara, Denise?

Denise.—Oui. (Denise, a la derecha de la escena, se dispone a retocarse el rostro ante el espejito que le ha dado Eduard.) (Esto es muy propio de las mujeres suizas.)

Al levantarse el telón, un espectador da la voz de "¡fuego!", queriendo indicar que encienden alguna hoguera, porque el frío del escenario llega hasta el patio de butacas; pero el público cree que está ardiendo el edificio y en diez y ocho segundos queda el local vacío de personas y lleno de abrigos y pañuelos. Una hora más tarde, convencidos de que se han tirado una plancha del tamaño de una rotativa, vuelven a entrar todos.

Por la derecha entra René Plint, hombre de unos cincuenta años congelados. Como se ha pasado la existencia entre la nieve, René, que es de lo más suizo, tiene ya cara de foca pensativa. Va vestido con pieles de oso y encima de ellas, para ir bien abrigado, se ha puesto la gabardina de un tramoyista. Lleva en las manos unos bastones provistos de muñecuela y en los pies se ha calzado excelentes «skis». Las primeras palabras las pronuncia dirigiéndose a alguien que se supone que viene detrás de él.

René.—Passez, messieurs, passez donc... Vous allez voir les grandes merveilles de la Suisse en neige... ¡Mi abuela, qué frío hace hoy! (Se sopla los dedos.)

Eduard (dentro).—Vieas íc! C'est par la que tu dois passer! ¡Anda Dionisia! ¡No seas pelma! (Nótese como los personajes, que son todos suizos, hablan en francés para que nadie tenga duda de su nacionalidad, y nótese también como, de vez en cuando, hablan en castellano para que el espectador los entienda fácilmente.)

Denise (dentro).—Oui, oui! (Por la derecha entran Eduard y Denise, ella se llama Dionisia, pero pongo el nombre en francés para que haga más bonito.)

Eduard es un joven de unos 30 años, representante de una casa de estufas inglesas, que ha venido a Suiza para convertirse de que la nieve es más fría que el carbón de cok encendido. Denise es una muchacha de unos veinte años, que le acompaña en la excursión. Visten trajes de alpinistas.)

Eduard.—(Entrando con Denise por la derecha.) ¡Caramba! Este monte es bastante más alto que una escalera de mano. Llevamos

Además, aparte de la izquierda, contemplando a Denise. ¡Miserable! ¡El cielo me la entrega! Eduard (Aparte a Denise).—Oye, Denise, ¡por qué demonios en toda la excursión no has hablado más que para decir "oui"!

Denise.—¡Es horroroso lo que me pasa, amor mío! ¡Ves ese guía?

Eduard.—Lo veo, realmente.

Denise.—Pues bien; fué mi primer amante.

Eduard.—¿Aquél que quiso matarte?

Denise.—El mismo. Creo que no me ha reconocido y sólo pronuncio monosílabos para que el timbre de mi voz, que a él le chocaba mucho, no me traicionara. ¡Si me reconociese! ¡Qué espanto!

Eduard.—¿Qué espanto...?

Denise.—¡Pero asistate! Dices que espantos como podrías decir hoy es lunes...?

Eduard.—(Con acento terrible.) ¡¡Qué espanto!!

Denise.—¿No te asustas más que eso? Piensa que podría matarme... ¡Asistate más!

René.—(Aparte, a Denise.) ¡Miserable! ¡El cielo me la entrega! Eduard (Aparte a Denise).—Oye, Denise, ¡por qué demonios en toda la excursión no has hablado más que para decir "oui"!

Denise.—¡Es horroroso lo que me pasa, amor mío! ¡Ves ese guía?

Eduard.—Lo veo, realmente.

Denise.—Pues bien; fué mi primer amante.

Eduard.—¿Aquél que quiso matarte?

Denise.—El mismo. Creo que no me ha reconocido y sólo pronuncio monosílabos para que el timbre de mi voz, que a él le chocaba mucho, no me traicionara. ¡Si me reconociese! ¡Qué espanto!

Eduard.—¿Qué espanto...?

Denise.—¡Pero asistate! Dices que espantos como podrías decir hoy es lunes...?

Eduard.—(Con acento terrible.) ¡¡Qué espanto!!

Denise.—¿No te asustas más que eso? Piensa que podría matarme... ¡Asistate más!

René.—(Aparte, a Denise.) ¡Miserable! ¡El cielo me la entrega! Eduard (Aparte a Denise).—Oye, Denise, ¡por qué demonios en toda la excursión no has hablado más que para decir "oui"!

Denise.—¡Es horroroso lo que me pasa, amor mío! ¡Ves ese guía?

Eduard.—Lo veo, realmente.

Denise.—Pues bien; fué mi primer amante.

Eduard.—¿Aquél que quiso matarte?

Denise.—El mismo. Creo que no me ha reconocido y sólo pronuncio monosílabos para que el timbre de mi voz, que a él le chocaba mucho, no me traicionara. ¡Si me reconociese! ¡Qué espanto!

Eduard.—¿Qué espanto...?

Denise.—¡Pero asistate! Dices que espantos como podrías decir hoy es lunes...?

Eduard.—(Con acento terrible.) ¡¡Qué espanto!!

Denise.—¿No te asustas más que eso? Piensa que podría matarme... ¡Asistate más!

Eduard.—(Como si llamase al sereno.) ¡¡Qué espanto!!

René.—(Acercándose.) ¿Le ocurre a usted algo?

Eduard.—No; decía «que espanto» para que lo repitiese el eco. ¿Verdad, Denise?

Denise.—Oui, oui.

René.—Efectivamente, el eco suena mucho. Voy a gritar yo también una frase cualquiera para que la repita el eco. (Gritando como un condenado.) ¡¡Vas a morir! ¡Al fin te reconocí!

El eco.—¡¡Ori!!

Denise.—(Apretándose contra Eduard.) ¡Dios mío! ¿Lo dirá por mí?

Eduard.—(Que es tonto, a René.) ¿Oiga... lo dice usted por ella?

René.—(Como una fiera.) ¡Si! ¡Por ella! ¡Por la infame, que va a morir! ¡Miserable mujer!!

Denise.—(Horrorizada.) ¡Oh!



Eduard.—(Aparte.) ¡Ya se ha armado!

René.—¡Me engañó! ¡Huyó con otro cuando yo la adoraba! ¡Y ahora, al cabo de los años, cuando yo me he hecho guía, porque tengo el corazón helado, la encuentro con un idiota!

Eduard.—Caballero, ¿el idiota soy yo?

René.—¡Usted! ¡Usted mismo! (Avanza hacia él.)

Eduard.—(Disimulando.) ¿Qué bonito panorama se ve desde aquí! (Se vuelve de espaldas a René.)

René.—(A Eduard.) Pero ¿usted quién es?

Eduard.—Yo soy un turista y no me pelo en nada. (Sigue mirando el panorama.)

René.—(Furioso, a Denise.) ¡Morirás, mala mujer!

Denise.—Eduard! (No puede decir más. René la coge en sus brazos y la arroja al abismo.)

René.—¡La he matado! ¡La he matado! (A Eduard.) ¿Sabe usted que por fin, la he matado?

Eduard.—Sí, señor. Muchas gracias. (Le abraza.)

René.—¿Eh?

Eduard.—Era una mujer imposible; usted no sabe lo que gastaba en cachorros de Talavera. ¡Muchas gracias!

René.—Pero... Eduard.—Y ahora descendamos. ¡Es curioso! Además de perder el Kodak, los gamelos, las cuerdas y la merienda, he perdido mi amante. Y es que traté demasiado equipaje. (Se coge al brazo de René y, ambos, hacen mutis.)

**TELON**

El lector.—¿Qué drama tan suizo!

Yo.—Sí, señor. Es el más suizo que he encontrado.

El lector.—¿Lo que sabe usted de cosas extranjeras!...

Yo.—Que tengo en mi biblioteca la Enciclopedia Espasa, ¿sabe usted?

**ENRIQUE JARDIEL PONCELA**

**Dolor de Garganta**

Se alivia pronto si se frota en la garganta el

**VICKS VAPORUB**

OBRAJEY MEDICINA A LA VEZ

## A los estudiantes de Ciencias Químicas

En los tiempos actuales, una de las carreras a la que se concede menos importancia y menos atención se presta, es a la de Ciencias Químicas. Existe un criterio equivocado al creer que nuestros estudios, únicamente pueden servir para hacer un análisis en un laboratorio o explicar una cátedra.

En la industria que es donde con preferencia deberían tener entrada los químicos, no la tienen, y esto es debido, a nuestro juicio, a la forma en que se desarrollan nuestros planes de estudio.

En nuestras Facultades de Ciencias se atiende casi exclusivamente a la formación intelectual teórica de los alumnos, puesto que las prácticas que en la actualidad se hacen, no sirven más que de comprobación experimental de las teorías expuestas en clase.

Y esto da lugar a que cuando tenemos el título de licenciado, podremos explicar perfectamente cualquier teoría y hasta sabremos comprobarla con la práctica, pero nos quedamos átonos ante un problema industrial cualquiera, no por falta de capacidad científica, sino por ignorancia absoluta de lo que es una industria y cuanto con ella se relaciona, por elemental y sencilla que ésta sea.

En la memoria tengo una visita particular hecha a una importante fábrica de aglomerados de carbón de Valencia, en la que uno de sus directores se lamentaba de la ignorancia de los químicos (licenciados en Ciencias Químicas) en este asunto, comprobada al necesitar su cooperación en la resolución de ciertos problemas planteados a dicha industria.

Y ¿es a esto, a lo que aspiran los que cursan nuestros estudios? Suponemos que no.

En España las grandes empresas industriales prefieren a los ingenieros químicos y a las pequeñas industrias a los peritos químicos por la sencilla razón, de que unos y otros han estudiado algo referente a las industrias, mientras que a los licenciados en Químicas les ocurre lo contrario.

Por lo tanto hace falta preocuparse de estos asuntos que nos presentan nuestro porvenir, pues es muy triste que una vez terminada nuestra carrera universitaria nos encontremos con que únicamente tenemos como medio de vida y podemos servir hasta conseguir una cátedra, de "ayudantes" en las clases prácticas de las Universidades; de "empleados" en un laboratorio; o tener que pasar el calvario de explicar Química en las Academias o particularmente, cosa que agota a los que a ello se dedican, impidiendo su especialización en cualquier materia.

Y ahora nos preguntamos: Una vez conocido nuestra lamentable situación profesional, ¿es suficiente para su resolución el lamentarse de ella, o debemos hacer algo por modificarla, puesto que representa nuestro porvenir?

En Madrid y otras capitales españolas se han constituido Asociaciones de licenciados para tratar de resolver estas cuestiones.

En Valencia, aparte de la Asociación de licenciados que se funde, creamos que debe haber alguna Asociación de estudiantes, que se ocupe de esto, puesto que estos estudiantes serán mañana licenciados que necesitarán, al acercarse a los beneficios que se pudieran obtener con la intervención de estas Asociaciones, el apoyo de los Poderes públicos.

La Asociación Profesional de Estudiantes de Ciencias, de Valencia, pide a todos los estudiantes de Ciencias Químicas, el apoyo necesario para tratar de resolver todos los problemas anteriormente planteados y que tienen para nosotros tanta importancia y trascendencia.

No solamente a los estudiantes pedimos el apoyo, sino que también lo pedimos a nuestra Facultad, la que demostrando una vez más el cariño que tiene a sus alumnos, no dudamos que nos atenderá como ella sabe hacerlo.

Y una vez conseguido todo esto habremos contribuido a dos cosas:

Primera. Asegurar el porvenir de nuestra carrera; y

Segunda. Fomentar el desarrollo de la cultura.

M. MARTINEZ ESPARZA  
Secretario de la A. P. de E. de C.

Nota: Esta Asociación tiene en proyecto y como principio de la campaña que se propone realizar, una serie de visitas a las fábricas y laboratorios más importantes de Valencia y su provincia, así como un ciclo de conferencias de carácter industrial.

**Del tráfico**

**Observaciones de un conductor**

Parece ser que por fin han comprendido el papel del agente de circulación es algo necesario para la regularidad de un tráfico que crece de día en día en nuestra ciudad.

Decimos esto a propósito de la innovación introducida en la industria de los agentes de tráfico, consistente en dotarles a todos de un llamante casco blanco. Nos satisface el cambio, porque los cascos blancos, a más de su mayor visibilidad, reúnen la ventaja de ser impermeables completamente.

Sólo adolecen del inconveniente de ser un poco pequeños; ahora bien, hay que decir que son análogos a los usados en otras poblaciones de España, y por ello responden a un modelo único en forma y tamaño, con la sola variante del escudo, que aquí han resuelto de forma bellísima y artística. Madrid, Bilbao, etcétera, son las poblaciones que los han implantado por las ventajas citadas.

Mes en opinión nuestra debía completarse la reforma dotando a los agentes de circulación de unos impermeables blancos como los usados en Barcelona, que permitirían a los guardias aguantar a pie firme la lluvia en sus puestos, porque siendo los sitios de mayor concurrencia de peatones y vehículos donde los agentes actúan, es precisamente los días de lluvia cuando el peligro de colisión o siniestro aumenta en proporciones alarmantes.

En esos días es precisamente cuando por nada deben ser desatendidos los servicios de tráfico.

Seguimos sin ver aparecer en los pasos de peatones las franjas blancas, aunque provisionalmente se pinten todos los días por el clásico método de la cal o del esmalte. Aparte de eso, que los técnicos, con su peculiar acierto, indican la mejor manera de poner las franjas. Pero mientras se deben poner de la forma que sea. Provisional o no, que se pongan cuanto antes, ya que así lo exige el Reglamento de una manera clara y terminante.

Rogamos al señor conde de Berbedel, delegado del Tráfico, que nos conteste públicamente cuándo van a aparecer las franjas, como ya hemos pedido una posición de veces. Y consétele, señor conde, que no nos conformemos con lo del estudio, porque ya lo sabemos, y proponemos una solución hasta que los técnicos dictaminen.

A pesar de que no se nos citó, agradecemos el establecimiento de dirección única en las calles de Ribera, Pi y Margall y Lauria. Pero en la misma petición incluimos la calle de Don Juan de Austria, y en esta calle en que el tráfico es muy intenso para su anchura, con un teleo, etc., no ha sido aún establecida la dirección de Pintor Pinazo (vulgo Picadero) a Barcas, como nosotros pedíamos.

¿Hasta cuándo?

En el paso de peatones de la calle de las Barcas, frente al Banco, ha hecho su aparición un agente de circulación, con el general beneplácito del público, que se veía y deseaba para cruzar sin peligro por tal punto.

No regateamos el elogio a la comisión de Tráfico o al que sea de sus miembros que lo ha dispuesto.

El natural valeroso, pero inclinado a pensar y obrar por cuenta propia, que caracterizaba al jefe de Jenaro, reflejaba en sus observaciones sobre la conducta del enemigo, siempre invisible, y sobre todo en su temor a que las ordenes de incorporarse al cuartel real obedecieran al deseo de deshacer los cuerpos españoles mezclándolos con los pelotones franceses a fin de restarles fuerza y que la gloria del éxito correspondiera exclusivamente a los regimientos del Cristianísimo.

En estas condiciones llegaron los destacamentos a las cercanías del Tajo, después de las montañas, en una a través de las montañas, en una contrando acampados los ejércitos borbonicos a la margen derecha del caudaloso río, donde los ingenieros acobaban de construir un buen puente de barcas, traídas por agua desde Alcantara.

El aspecto del campamento, la suntuosidad de la tienda real y el orden y la abundancia que parecía advertirse en la organización de todo los detalles, impresionaron favorablemente a los recién venidos, poco acostumbrados a todo aquello y hechos a fatigas y privaciones desde el comienzo de las hostilidades.

La animación, el estruendo y los mil ruidos característicos de un campamento tan numeroso y abigarrado, llamaron poderosamente la atención de Jenaro, quien, apenas dentro del recinto militar, y mientras don Gaspar y los demás capitanes acudían a la residencia del director de Infantería, Mr. de Puvsegur, comenzó a preguntar dónde podría encontrarse al caballero de Vauréal, incorporado como capitán de Dragones a las fuerzas de monsieur de Thouy.

Al cabo de no poco tiempo y de

rodar por diferentes alojamientos, consiguió al fin dar con el rastro del hermano de Adelaida, dirigiéndose en seguida hacia las tiendas destinadas a los oficiales de su regimiento, que se encontraban bastante cerca de las del duque de Berwick.

Gracias a las oficiosidades de un mariscal de Logis, que surgió impensadamente cuando Jenaro se encontraba discutiendo con dos otros soldados, que le contestaban, pudo averiguar el subteniente que Renato no se encontraba ya allí, pues había salido para Madrid el mismo día de la rendición de Castello Branco, portador de una carta de Su Majestad para la Reina, con el anuncio de la buena nueva.

Sin disimular su contrariedad por la impensada ausencia del amigo, comenzó a inquirir más detalles, dirigiendo algunas preguntas al francés sobre la partida del caballero y las probabilidades de su regreso al campamento.

—En cuanto a eso—respondió el interrogado, que era muy locuz y respondía al galante nombre de Montfleury, no sabría decir nada al señor subteniente; pero si desea más noticias, puedo llevarle a la presencia del capitán de Bournonville, íntimo amigo del caballero, que le informará sobre lo que desea saber.

Y sin aguardar la resolución de Jenaro, principió a caminar hacia otra tienda, en cuyo interior podía verse un grupo de oficiales jugando a los naipes.

Acercándose a uno de ellos y murmurando algunas palabras a su oído, no tardó en levantarse aquél, pudiendo apreciar el hijo de don Alonzo que al punto se interrumpía la partida, produciéndose cierto silencio entre los franceses,

algunos de los cuales se incorporaron para examinar con curiosidad al recién llegado.

—¿Sois por casualidad el Subteniente Pereda, íntimo amigo de mi camarada Monsieur de Vauréal, de quien tanto y tan bien he oído hablar a éste?—interrogó afectuosamente el Capitán de Bournonville apenas se aproximó a Jenaro.

—Sorpresa el español por aquellas referencias, permaneció algunos segundos sin saber qué responder, examinando el aspecto de su interlocutor.

—No os maravilléis de mi perspicacia—continuó diciendo éste,—porque al emprender Renato su viaje previno de vuestra probable visita, encargándome al mismo tiempo de una comisión confidencial que aun no he podido cumplir.

El que así hablaba, revelando en gestos y palabras la familiaridad con los usos y maneras de Versalles, era un joven como de veintiseis años, alto, gallardo, cuidadosamente vestido y peinado a la última moda.

Jenaro se decidió a darse a conocer, lamentando en su interior la falta de reserva en el incorregible Caballero.

—Efectivamente, soy el mismo que decís, y lamento mucho que no me haya sido posible estrechar la mano de Renato, porque hace muchos meses que no le veo ni sé nada de él. Por ello agradecería mucho al Señor Capitán me indicara la fecha posible de su regreso, si es que la conoce.

Bournonville, acariándose suavemente la rasurada barbilla, respondió, sin parecer dar importancia a sus palabras:

—¿Quién sabe lo que le habrá sucedido a ese loco en Madrid y si no habrá sido despachado a estas ho-

ras a París con alguna comisión importante!

Jenaro, al escuchar aquello, sintió que la sangre golpeaba apresuradamente en sus sienes, y presintiendo algo muy desagradable, preguntó, esforzándose por hacer natural el tono de su voz:

—¿Acaso habló al salir de aquí de esa posibilidad?

—Renato, que es excelente y a quien todos queremos muchísimo—limitóse a responder Bournonville,—tiene el defecto de hablar siempre, y a veces de hablar demasiado. Sabe que está muy protegido en Madrid y en Versalles; así que no tendría nada de particular que se aprovechara la primera oportunidad para hacer valer sus servicios y su persona cerca de Su Majestad Cristianísima.

La agitación de Jenaro aumentó al escuchar aquella evasiva contestación del educado francés, y, deseando aclarar sus dudas, resolvióse a decir:

—Antes se refirió vuestra cortesía a una comisión que para mí le había encargado el Caballero. ¿Puedo saber en qué consiste?

—Nada más que en estas palabras, que vuestra penetración sabrá comprender e interpretar. Decid a Jenaro que vigile y esté sobre aviso, porque la mitad de la intriga se ha descubierto ya, aunque toda la culpa recaiga sobre mí hasta ahora y nadie sospeche de él.

El efecto que tales palabras produjeron en el hijo de don Alonzo fué tan visible, que, alargándole la diestra Bournonville, inquirió con verdadero interés:

—¿Os sentís mal, Señor Subteniente?

—No, no es nada—murmuró Pereda enjugándose el sudor que corría

**La Codificación del Derecho catalán**

**UN MANIFIESTO.**

Por el Comité pro codificación del Derecho catalán ha sido dirigido el siguiente manifiesto a la opinión pública:

—Terminada ya la nueva revisión del proyecto de Apéndice último, aceptado, parece inminente el acto de hacer entrega del mismo al Gobierno para su detenido estudio y posible promulgación. A tal fin parece ser trasladarán a Madrid los tres decanos del Colegio de Abogados de esta ciudad para hacer entrega revestida de cierta solemnidad.

La importancia del hecho, al par que su trascendencia social, así como nuestra actuación llevada al frente del Comité pro codificación del Derecho catalán, nos obliga a dar cuenta a la opinión pública de la solución dada al Derecho catalán.

Era por el mes de Mayo de este año que se constituyó este Comité, junto con la creación del Instituto de Derecho catalán, cuya finalidad, a más de intensificar su estudio y aplicación ante los tribunales de justicia, era el de resolver de modo definitivo este tan grave problema.

Fué tanto el entusiasmo que despertó nuestra actuación en toda Cataluña y hasta fuera de ella, que el actual ministro de Gracia y Justicia, señor Estrada, dando una prueba de alto sentido político que le honra y exalte, se dirigió por carta a los señores presidentes de las Diputaciones catalanas, recordándoles la ley de bases del Código civil en cuanto al derecho foral se refiere y solicitándoles su autorizada opinión sobre la conveniencia de llevar a la Comisión de Códigos el proyecto de articulado que sigue a la Memoria redactada por el señor Durán y Bas.

Recibida esta carta, fué tan concluyente su efecto, principalmente por lo que respecta a la Comisión creada por el mes de Abril de 1899, que su presidente, dando una prueba de seriedad, después de un previo cambio de impresiones, aceptó en nombre de la Comisión como apéndice dicho articulado.

Tal proceder fué recibido con la natural sorpresa por todas las corporaciones y entidades jurídicas, no sólo por lo que era en sí, sino por lo que representaba, y he aquí, pues, un error primario y de grave trascendencia para el Derecho catalán. En primer lugar, nuestro Derecho civil, que constituye un todo orgánico, en el cual una institución se completa con otra, que tiene un tan vasto contenido y una ideología distinta del derecho común, pierde su individualidad para quedar reducido a un triste apéndice al Código civil; y en segundo lugar, se acepta un articulado de hace cincuenta años, que su mismo autor no se atrevió a presentarlo como apéndice, ya que su finalidad no fué ésta, sino la de hacer un resumen sintético de las instituciones y reglas que era del todo indispensables respetar por fundamentales.

Es verdad que se ha hecho últimamente en el mismo, un trabajo de

adaptación y revisión, más o menos acertado. No es este el momento de hacer su examen, que por otra parte nos reservamos hacerlo más adelante; pero si diremos que hay en el mismo diferentes errores de criterio y deficiencias que salían a la vista incluso de los más inexpertos, y por otro lado hay instituciones que por venerables que sean, merecerían estar en un museo y no en un código de siglo XX.

De aquí viene en gran parte la diferencia en que ha estado tomada la información pública concedida dentro de un plazo tan breve y la oposición decidida de otras Corporaciones y entidades como la Diputación y Colegio de Abogados de Gerona.

Lo que no se ha hecho en treinta años, se ha querido hacer en treinta días, y esto hace que haya nacido muerto este proyecto, por cuanto su articulado no cuenta con el apoyo de la realidad del momento actual de vida ciudadana.

Por todas estas consideraciones, el Comité pro codificación del Derecho catalán, hace públicas estas manifestaciones y perseverando en su misión impuesta desde un principio continuará su labor hasta dejar del todo resuelto y con la más buena voluntad el problema del derecho catalán. Barcelona 4 de Noviembre de 1930.—Por acuerdo del Comité, doctor Jaime Cots y Gorchs.

**Caloríferos goma**

Almohadillas eléctricas

Clausolles - San Vicente, 6

**Peña-Radio**

El próximo domingo, día 9, se reanudarán las emisiones de la estación Euz 93, instalada en el Ateneo Mercantil por los componentes de la Peña Radio.

La tardanza en reanudar estas emisiones ha obedecido al derribo de edificios inmediatos, donde tenían su amarrar la antena y contrantena. Emplazadas ambas de nuevo, si bien de forma un tanto provisional, volverá esta estación a trabajar todos los domingos, de diez a doce de la noche, procurando poner el mayor esmero en sus programas, con el fin de que resulten agradables a sus numerosos radioyentes.

**Señoras, vuestras molestias desaparecerán con**

**CEBREBRINO MANDRI**

**¡NUNCA PERJUDICA!**

## Folleón de LAS PROVINCIAS 41

Las luchas fratricidas de España ALFONSO DANVILA.—Edición casa Calpe

# Austrias y Borbones

Almeida, entre el Duero y la sierra de la Estrella.

Salvaterra, Segura, Peña García, Idanha y Arronches, con otras varias villas, rindiéronse en pocos días casi sin pelear, entregándose prisioneras sus guarniciones y aumentando la confianza de los españoles, que ya se creían capaces de seguir aquel paseo triunfal hasta Lisboa.

El 16 daba orden el Duque de Berwick de atacar a Monsanto, cuyo castillo era considerado por los ingenieros franceses como comparable a la famosa fortaleza de Montmelian, en Saboya. El mismo día tomábase por asalto la ciudad, y no obstante, las prohibiciones del bando, pereció la guarnición exterminada, iniciándose el saqueo de las casas, una vez reducida la defensa del castillo de Orlhas do Mito.

Desde entonces, y como si la visita de la sangre y del pillaje hubiera despertado la fiera en jefes y soldados, menudearon los choques, comenzando a repetirse por campamentos y poblados algunos nombres, a los que parecía acompañar la aureola del acierto, cuando no la de la crueldad o del desecido.

La rendición de Castello Branco y el hallazgo en la plaza de numerosos ptrechos, así como el encuentro de muchas personas venidas de Inglaterra y de unas tiendas bastante lujosas, que parecían destinadas al Archiduque o al Rey de Portugal, lleváron al como el entusiasmo de la soldadesca, llegando los vebementes castellanos a sentirse tan seguros de sus fuerzas que a poco de haber hubieran pedido la retirada de las tropas del Cristianísimo para quedar dueños absolutos de la camapaña.

Jenaro, que durante todo aquel tiempo suspiraba por seguir más de cerca el curso de las operaciones y sus esfuerzos a los que realizaban sus compañeros de armas, en lugar de trasponer una y otra vez la frontera conduciendo convoyes o custodiando prisioneros vióse sorprendido una tarde por la expresión jubilosa con que le recibió su Capitán, quien al verle comenzó a gritar desde lejos:

—¡Perdilla, una gran noticia! Mañana salimos para Villa Velha, con otras seis compañías del Regimiento, que han sido solicitadas des-

de el Cuartel Real para no sé qué operaciones. ¡Ojalá sean duras y tardemos mucho en volver por estos andurriales— más propios de forajidos que de verdaderos militares. ¡Vemos como td sigue portando y si al regreso tenemos que añadirle un nuevo galón en el uniforme!

Y los ojos del bravo don Gaspar Collado relucían de júbilo al pronunciar aquellas palabras!

**XXXII**

La principal preocupación de Jenaro al emprender el ansiado viaje consistía en pensar lo que debía decir a su amigo Renato sobre don Gaspar y en discutir consigo mismo si resultaba ideal y digno del afecto que los una el dejarle persistir en el error que venía padeciendo.

Tras de reflexionar maduramente sobre el caso, la sinceridad y el odio a la mentira triunfaron de todas las suspicacias y escripulos en el pecho del joven, desidiéndole a confiar al Caballero de Vauréal todo lo ocurrido, previa palabra de honor de que nada interesaría para acercarse a la doncella, quien por el momento no corría ningún peligro junto al honrado Zúñiga.

Los pensamientos, en cambio, del Capitán Collado, y en general los de cuantos oficiales tomaban parte en la expedición, dirigíanse a cambiar el plan que, según ellos, había de conducir a la más rápida conquista del territorio lusitano, criticando sin reparos la lentitud del Duque de Berwick, que no parecía demostrar gran interés en obtener un triunfo definitivo en la Península, contentándose con operaciones fáciles y con pocas trascendencia, en las y sin mayor lucidez los Brigaderos de su país, con detrimento de los españoles.

"Me habían hablado muy bien de esta película, pero la realidad supera cuanto me habían dicho"

Esto dice el espectador que sale de ver

**DEL MISMO BARRO**

La película perfectamente HABLADA EN ESPAÑOL, que se proyecta en el

**SALON OLYMPIA**

Lo mismo dirá usted cuando la vea

**La Codificación del Derecho catalán**

**UN MANIFIESTO.**

Por el Comité pro codificación del Derecho catalán ha sido dirigido el siguiente manifiesto a la opinión pública:

—Terminada ya la nueva revisión del proyecto de Apéndice último, aceptado, parece inminente el acto de hacer entrega del mismo al Gobierno para su detenido estudio y posible promulgación. A tal fin parece ser trasladarán a Madrid los tres decanos del Colegio de Abogados de esta ciudad para hacer entrega revestida de cierta solemnidad.

La importancia del hecho, al par que su trascendencia social, así como nuestra actuación llevada al frente del Comité pro codificación del Derecho catalán, nos obliga a dar cuenta a la opinión pública de la solución dada al Derecho catalán.

Era por el mes de Mayo de este año que se constituyó este Comité, junto con la creación del Instituto de Derecho catalán, cuya finalidad, a más de intensificar su estudio y aplicación ante los tribunales de justicia, era el de resolver de modo definitivo este tan grave problema.

Fué tanto el entusiasmo que despertó nuestra actuación en toda Cataluña y hasta fuera de ella, que el actual ministro de Gracia y Justicia, señor Estrada, dando una prueba de alto sentido político que le honra y exalte, se dirigió por carta a los señores presidentes de las Diputaciones catalanas, recordándoles la ley de bases del Código civil en cuanto al derecho foral se refiere y solicitándoles su autorizada opinión sobre la conveniencia de llevar a la Comisión de Códigos el proyecto de articulado que sigue a la Memoria redactada por el señor Durán y Bas.

Recibida esta carta, fué tan concluyente su efecto, principalmente por lo que respecta a la Comisión creada por el mes de Abril de 1899, que su presidente, dando una prueba de seriedad, después de un previo cambio de impresiones, aceptó en nombre de la Comisión como apéndice dicho articulado.

Tal proceder fué recibido con la natural sorpresa por todas las corporaciones y entidades jurídicas, no sólo por lo que era en sí, sino por lo que representaba, y he aquí, pues, un error primario y de grave trascendencia para el Derecho catalán. En primer lugar, nuestro Derecho civil, que constituye un todo orgánico, en el cual una institución se completa con otra, que tiene un tan vasto contenido y una ideología distinta del derecho común, pierde su individualidad para quedar reducido a un triste apéndice al Código civil; y en segundo lugar, se acepta un articulado de hace cincuenta años, que su mismo autor no se atrevió a presentarlo como apéndice, ya que su finalidad no fué ésta, sino la de hacer un resumen sintético de las instituciones y reglas que era del todo indispensables respetar por fundamentales.

Es verdad que se ha hecho últimamente en el mismo, un trabajo de

adaptación y revisión, más o menos acertado. No es este el momento de hacer su examen, que por otra parte nos reservamos hacerlo más adelante; pero si diremos que hay en el mismo diferentes errores de criterio y deficiencias que salían a la vista incluso de los más inexpertos, y por otro lado hay instituciones que por venerables que sean, merecerían estar en un museo y no en un código de siglo XX.

De aquí viene en gran parte la diferencia en que ha estado tomada la información pública concedida dentro de un plazo tan breve y la oposición decidida de otras Corporaciones y entidades como la Diputación y Colegio de Abogados de Gerona.

Lo que no se ha hecho en treinta años, se ha querido hacer en treinta días, y esto hace que haya nacido muerto este proyecto, por cuanto su articulado no cuenta con el apoyo de la realidad del momento actual de vida ciudadana.

Por todas estas consideraciones, el Comité pro codificación del Derecho catalán, hace públicas estas manifestaciones y perseverando en su misión impuesta desde un principio continuará su labor hasta dejar del todo resuelto y con la más buena voluntad el problema del derecho catalán. Barcelona 4 de Noviembre de 1930.—Por acuerdo del Comité, doctor Jaime Cots y Gorchs.

**Caloríferos goma**

Almohadillas eléctricas

Clausolles - San Vicente, 6

**Peña-Radio**

El próximo domingo, día 9, se reanudarán las emisiones de la estación Euz 93, instalada en el Ateneo Mercantil por los componentes de la Peña Radio.

La tardanza en reanudar estas emisiones ha obedecido al derribo de edificios inmediatos, donde tenían su amarrar la antena y contrantena. Emplazadas ambas de nuevo, si bien de forma un tanto provisional, volverá esta estación a trabajar todos los domingos, de diez a doce de la noche, procurando poner el mayor esmero en sus programas, con el fin de que resulten agradables a sus numerosos radioyentes.

**Señoras, vuestras molestias desaparecerán con**

**CEBREBRINO MANDRI**

**¡NUNCA PERJUDICA!**

El efecto que tales palabras produjeron en el hijo de don Alonzo fué tan visible, que, alargándole la diestra Bournonville, inquirió con verdadero interés:

—¿Os sentís mal, Señor Subteniente?

—No, no es nada—murmuró Pereda enjugándose el sudor que corría

(Segue a la vuelta.)



FUTBOL

Tabla de arbitros

Primera categoría
EN CASTELLÓN
Club del Seguí-Gimnástico, Melcón (madrieno).

Segunda categoría
Primer grupo:
Norte-Europa, Fernández, Burjasot-Gracia, Bonica.

El equipo de España contra Portugal será designado el día 9

Madrid.—Parece ser que hasta el día 9 por la noche no quedará fijado el equipo nacional que se ha de enfrentar con la selección portuguesa.

Proyecto valenciano sobre la tercera división de la Liga

Se han reunido los Clubs que han de tomar parte en el torneo de la Liga de la tercera división, para estudiar una proposición de que éste se celebre entre los cuatro Clubs valencianos y otros cuatro catalanes.

Un ejemplo que puede cundir
El gobernador civil de Zaragoza ha dicho que para evitar se repitah hechos como los registrados en el Iberia-Zaragoza del domingo último está dispuesto a intervenir con toda energía.

Un ejemplo que puede cundir
El gobernador civil de Zaragoza ha dicho que para evitar se repitah hechos como los registrados en el Iberia-Zaragoza del domingo último está dispuesto a intervenir con toda energía.

Lo que dice el papiniano del futbol
Cabot, ocupándose del asunto del día, ha dicho:
«Lo de Rubio me da lástima. Por él, porque este muchacho va engañado. Puede que lleve algún proyecto raro, cuyo alcance no vemos, pues en aquel país se hacen cosas que en otros lados son imposibles.»

Los «matches» de España

Uno de los jugadores del Benfica, que ha jugado en Barcelona, ha dicho que en Portugal hay dificultades para formar la selección que luchará contra España el día 30, y que es posible que los hispanos no formen parte del equipo, debido a desavenencias entre la Federación regional y la lusitana.

Más de la fuga de Rubio

EL POR QUÉ DE LA FUGA

Reproducimos de Informaciones:
«Recibimos la siguiente carta, que, dado el interés que encierra, no podemos sustraernos a publicar:
«Admirado «Rienzi»: Perdóneme que al escribirle estas líneas oculte mi nombre. Me obligan a ello razones de índole particular y familiar.
Voy a tratar sucintamente del caso Rubio; es decir, voy a enviarle a usted detalles referentes a este asunto por si pueden tener aplicación en una información deportiva o reportaje.

Rubio no se ha marchado a Nueva York a «hacer de pajas». Esto en principio parecerá una perogrullada, no lo es por razones que creo saber y que la mayoría ignoran.

El que esto escribe, no hace todavía un mes residía en Nueva York. Una noche, durante una velada de boxeo en el Madison, estubo charlando de deportes con un conocido promotor yanqui. Se habló de boxeo, de basset-hall, de fútbol, etc., y también de la próxima Olimpiada en Los Angeles.

Volvamos a hablar del caso Rubio. Me decía el promotor citado—también debo de ocultar su nombre—que en la próxima Olimpiada América haría un esfuerzo y gastaría cuanto fuese preciso para obtener el máximo de títulos para ella.

Yo me permití recordarle que en fútbol, por ejemplo, América del Norte no posee grandes equipos, entre otras razones, porque no es deporte que apasione en aquellas tierras. El me respondió en estas o en parecidas palabras:

«Mire, amigo: Norteamérica en fútbol tendrá el mejor equipo del mundo cuando llegue el momento de la fecha olímpica. Y si nosotros no tenemos jugadores, los buscaremos en Europa. Los mejores de cada país vendrán aquí. Les pagaremos lo que ellos quieran, y más; que si es verdad que no tenemos hombres, tenemos cheques. No lo dude, español, seremos campeones olímpicos de fútbol. Para ello empujaremos muy pronto a importar los mejores elementos de Europa.»

«Pero nunca serán americanos los que compongan ese equipo. —No importa. Irán metidos dentro de una camiseta que lleve los colores nuestros.
«No cree, admirado «Rienzi», que con Rubio se haya iniciado la leva de jugadores europeos?
«Si afirmo ni niego; me limito a enviarle estas líneas por si tuviesen valor para usted, y, naturalmente, que de ellas pueda hacer el uso que quiera.»

«Lo que dice el papiniano del futbol
Cabot, ocupándose del asunto del día, ha dicho:
«Lo de Rubio me da lástima. Por él, porque este muchacho va engañado. Puede que lleve algún proyecto raro, cuyo alcance no vemos, pues en aquel país se hacen cosas que en otros lados son imposibles.»

«Solo en alguna forma rara podrá actuar Rubio en Norteamérica. De manera normal no podrá hacerlo, pues no hallará más que dificultades.

«Solo en alguna forma rara podrá actuar Rubio en Norteamérica. De manera normal no podrá hacerlo, pues no hallará más que dificultades.

«Solo en alguna forma rara podrá actuar Rubio en Norteamérica. De manera normal no podrá hacerlo, pues no hallará más que dificultades.

«Solo en alguna forma rara podrá actuar Rubio en Norteamérica. De manera normal no podrá hacerlo, pues no hallará más que dificultades.

«Solo en alguna forma rara podrá actuar Rubio en Norteamérica. De manera normal no podrá hacerlo, pues no hallará más que dificultades.

«Solo en alguna forma rara podrá actuar Rubio en Norteamérica. De manera normal no podrá hacerlo, pues no hallará más que dificultades.

«Solo en alguna forma rara podrá actuar Rubio en Norteamérica. De manera normal no podrá hacerlo, pues no hallará más que dificultades.

«Solo en alguna forma rara podrá actuar Rubio en Norteamérica. De manera normal no podrá hacerlo, pues no hallará más que dificultades.

«Solo en alguna forma rara podrá actuar Rubio en Norteamérica. De manera normal no podrá hacerlo, pues no hallará más que dificultades.

«Solo en alguna forma rara podrá actuar Rubio en Norteamérica. De manera normal no podrá hacerlo, pues no hallará más que dificultades.

«Solo en alguna forma rara podrá actuar Rubio en Norteamérica. De manera normal no podrá hacerlo, pues no hallará más que dificultades.

«Solo en alguna forma rara podrá actuar Rubio en Norteamérica. De manera normal no podrá hacerlo, pues no hallará más que dificultades.

«Solo en alguna forma rara podrá actuar Rubio en Norteamérica. De manera normal no podrá hacerlo, pues no hallará más que dificultades.

«Solo en alguna forma rara podrá actuar Rubio en Norteamérica. De manera normal no podrá hacerlo, pues no hallará más que dificultades.

«Solo en alguna forma rara podrá actuar Rubio en Norteamérica. De manera normal no podrá hacerlo, pues no hallará más que dificultades.

«Solo en alguna forma rara podrá actuar Rubio en Norteamérica. De manera normal no podrá hacerlo, pues no hallará más que dificultades.

des dentro de cualquier entidad que esté adscrita a la F. I. F. A. Indudablemente, la codicia ha cegado al jugador. Aquí mismo, en España, se ha visto con frecuencia cómo un Club, después de haber tenido gastos de gestión, de haber entregado cantidades a cuenta, por disponer de un jugador en forma no reglamentaria, se ha encontrado al fin que ha perdido al jugador y el dinero. Pues esto va a ocurrir en América a Rubio... o a quien lo quiera contratar, si no está fuera de la ley internacional. Creo yo que alguien no entendido de estas cosas, comunes a todos los países, ha creído que hacía un bien con Rubio, y éste, ignorante también de las leyes internacionales, se ha ofuscado.»

Campo de Mestalla

Sporting de Canet, no el hasta ahora visto en Mestalla, sino reforzado y remozado con nuevos elementos, es el que el domingo próximo se enfrentará con el Valencia para disputarle los dos puntos que tanto necesita nuestro titular para conseguir el título de campeón, y que pueden poner al Sporting en situación ventajosa de alcanzar el tercer lugar en la clasificación.

Entre los nuevos elementos del Sporting, el que más destaca es Heiguer, jugador del Athletic de Bilbao, que con los otros, imprime a su nuevo equipo las verdaderas características de equipo noroeste.

Interés en el Valencia para renovar o mejorar el resultado de la primera vuelta; mayor lesión y mejor juego en el Sporting; deseos del Valencia de dar una buena tarde a sus partidarios; ánimo en el Sporting por volver orgullosos al Puerto, he ahí motivos suficientes para llevar la acción a Mestalla, máxime, siendo el único partido que en Valencia se juega el domingo.

La venta de localidades tendrá lugar hoy en el local social, Barcas, 5, de cinco a ocho y media de la noche.

Campo del Levante

ATHLETIC SAGUNTINO-LEVANTE (Reservas)
Mañana domingo, a las diez de la mañana, ha de celebrarse en este campo el partido de campeonato ante los equipos reservas del Athletic Saguntino y el Levante F. C., encuentro que promete resultar muy disputado.

Con anterioridad se jugará un match amistoso entre el primer equipo del A. D. Mare Nostrum y el tercero del Levante.

Los precios para presenciar ambos partidos son: 0'75 entrada única y 0'50 media entrada.

BOXEO

EL NEGRO ALF. BROWN SE ENCONTRARÁ CON BENSA EN EL VEL D'HIV
Esta noche, como ya saben nuestros lectores, tendrá efecto en el Velódromo de Invierno de París el combate entre el campeón del mundo del peso gallo Alf. Brown y el actual campeón de Francia del peso pluma, Nik Bensa.

En la misma reunión tendrá efecto el combate Hertzowitz-Buff, ambos del peso fuerte.

ANTE EL COMBATE UZCUDUN-CARNERA
Nueva York.—El gerente del boxeador Paulino Uzcudun ha recibido un telegrama de Dickson en el que protesta de la decisión de que el boxeador español regrese a los

CICLISMO

PEÑA CICLISTA EXCURSIONISTA
Mañana celebrará esta Sociedad una excursión al pueblo de Faura para presenciar la carrera de carácter regional que organiza el Club Romero de dicho pueblo. Se advertiré a todos los socios que esta excursión es oficial.

El punto de reunión y partida será a las seis y media de las torres de Serranos.

Se advierte a los señores socios que acudan a esta excursión, que a la llegada a dicho pueblo se sorteará un regalo entre los mismos.

En el extranjero

Notas varias
IVON TREVEDIE PASA A LA CATEGORIA PLUMA
Ivon Trevedie, el que fué adversario del campeón del mundo de los pesos moscas, Frankie Genaro, ha pasado a la categoría pluma.

ROMERIO HA VENCIDO POR K. O. EN EL CUARTO ROUND A MOUHA
Según noticias de París, en la última reunión celebrada en el Central Sporting Club, Romerio ha vencido por k. o. en el cuarto asalto a Mouha.

OLDANI CONTRA FIERMONTE EN MILAN
Ante la imposibilidad de ser enfrentado a Livan, los organizadores han designado para pelear con Oldani, en la velada del día 8 en el teatro Adriano de Milán, a Fiermonte, digno sustituto del veneciano, que se encuentra enfermo.

LUIS MUÑOZ HA VENCIDO A MOUCLAR POR K. O.
En una velada celebrada en Argel, cuyo combate principal corría a cargo de Muñoz y Mouclar, el primero ha vencido por k. o. en el tercer round.

Dicha victoria, sumada a las conseguidas frente a Ailver, Lefort e Isourd, hace que se prefiera enfrentarlo a Raphael para el título.

«Sudo», carbón, de Dasi.
«Fernando L. de Ibarra», carbón, de N. Crespo.

«Alhambra», carbón, de Contrataciones
«Ophir», carbón, de Crespo.

«Milanes», madera troncos, de Reali.
«Valencia», madera, de La Roda.

«Svintax», abonos, de Romani.
«Vielos».
«Eduardo Weibels», cemento, de Lillo Hermanos.

«Lézo», madera rollo, de Francisco Rocafull.
«Josefa Iglesias», higos, de Francisco Rocafull.

«Miguel Murals», cargo general, de A. Fos.
«Luises», cargo general, de A. Fos.

«Vicente Ferrer», cargo general, de A. Fos.
«Amparo Roca», cargo general, de Lillo Hermanos.

«Aguilas», higos, de Francisco Rocafull.
CUADRO PROBABLE DE BUQUES A LA CARGA PARA EL DIA 8

«Berkeley», a órdenes, de E. Gimeno.
«Kannika», para Southampton y Newcastle, de Lis y Mac Andrews.

«Gausso», para Bremen, de Montesines Paila.
«Infante don Juan», para Barcelona, de la Trasmediterránea.

«Agamenones», para Amsterdam y Rotterdam, de Rics.
«Catalán», para Marsella, de Rics.

«Antonio Ferrer», para Sete, de F. Peset.
«Isela de Tenerife», para Canarias, de la Trasmediterránea.

«Lillemors», para Liverpool y Bristol, de E. Gimeno.
«Pintos», para Liverpool, de Mac Andrews.

«Sea Valours», para Londres y Hull, de Mac Andrews.
EN DIQUE
Ninguno.

EN REPARACION
«Frueros».
«Marqués del Turia».
«Celta».
«Escalones».

Servicio meteorológico

UNIVERSIDAD DE VALENCIA
Observaciones a las ocho del día 7 de Noviembre de 1930
Presión barométrica en mm.: 764'5.

Temperatura en grados centígrados: 13'6.
Humedad relativa: 56.
Dirección del viento: O. N. O.

Fuerza del viento: Bajas.
Estado del cielo: Cubierto.
EN LAS 24 HORAS ANTERIORES
Temperatura máxima al sol: 22'4.

Ídem ídem a la sombra: 20'0.
Ídem mínima: 12'2.
Lluvia precipitada en mm.: 0'0.
Velocidad del viento en kilómetros: 185.

SECCION COMERCIAL

Vida marítima

BUQUES ENTRADOS
«Svintax», noruego, de Alicante, con cargo general, de Romani.

«Bellendens», italiano, de Tarragona, con cargo general, de Reali.
«Infante don Juan», español, de Barcelona, con cargo general y pasaje, de la Trasmediterránea.

«Catalán», italiano, de Marsella, con cargo general, de Reali.
«Aniboto Mendis», español, para Tarragona, con cargo general, de Ferrer Peset.

«Río Miño», español, de Barcelona, con cargo general, de la Trasmediterránea.
«Catalán», italiano, de Marsella, con cargo general, de Reali.

«Aniboto Mendis», español, para Tarragona, con cargo general, de Ferrer Peset.
«Jorge Juan», español, para Palma, con cargo general y pasaje, de la Trasmediterránea.

«Santander», español, para Sete, con cargo general, de José Illueca.
«Río Miño», español, para Alicante, con cargo general, de la Trasmediterránea.

VELEROS SALIDOS
«Nuevo Lareño», español, para Palma, con cargo general, de M. Gabarda.

«Rosario», español, para Torre Vieja, con cargo general, de Lillo Hermanos.
«San Pedro», español, para Denia, con cargo general, de Lillo Hermanos.

BUQUES DESCARGANDO
Vapores:
«Sudo», carbón, de Dasi.

«Fernando L. de Ibarra», carbón, de N. Crespo.
«Alhambra», carbón, de Contrataciones

«Ophir», carbón, de Crespo.
«Milanes», madera troncos, de Reali.

«Valencia», madera, de La Roda.
«Svintax», abonos, de Romani.
Vielos:
«Eduardo Weibels», cemento, de Lillo Hermanos.

«Lézo», madera rollo, de Francisco Rocafull.
«Josefa Iglesias», higos, de Francisco Rocafull.

«Miguel Murals», cargo general, de A. Fos.
«Luises», cargo general, de A. Fos.

«Vicente Ferrer», cargo general, de A. Fos.
«Amparo Roca», cargo general, de Lillo Hermanos.

«Aguilas», higos, de Francisco Rocafull.
CUADRO PROBABLE DE BUQUES A LA CARGA PARA EL DIA 8

«Berkeley», a órdenes, de E. Gimeno.
«Kannika», para Southampton y Newcastle, de Lis y Mac Andrews.

«Gausso», para Bremen, de Montesines Paila.
«Infante don Juan», para Barcelona, de la Trasmediterránea.

«Agamenones», para Amsterdam y Rotterdam, de Rics.
«Catalán», para Marsella, de Rics.

«Antonio Ferrer», para Sete, de F. Peset.
«Isela de Tenerife», para Canarias, de la Trasmediterránea.

«Lillemors», para Liverpool y Bristol, de E. Gimeno.
«Pintos», para Liverpool, de Mac Andrews.

«Sea Valours», para Londres y Hull, de Mac Andrews.
EN DIQUE
Ninguno.

EN REPARACION
«Frueros».
«Marqués del Turia».
«Celta».
«Escalones».

Nuestras frutas en el extranjero

Newcastle 6.
Reina interés en este mercado por ser las primeras partidas de naranja valenciana.

Revista de mercados
Londres 3.
Se ha registrado en la subasta de esta fecha mucha menos animación que la registrada en las pasadas, cotizándose el detalle de lo ofrecido como sigue:

Naranjas de Málaga:
Cajas:
720s, de 13 a 14.

714s, de 14 a 15.
Medias cajas:
240s, a 11.

300s, de 12 a 14'6.
300s, de 11'6 a 14'3.
504s, de 10 a 10'6.

La fruta se presentó en su mayoría inmadura. La demanda sólo ha sido regular.

Un film "Paramount"
¡Qué fenómeno!
HAROLD LLOYD
- - - Bárbara Kent
¡UN TORBELLINO DE CARCAJADAS QUE SE APROXIMA!
Se estrenará en OLYMPIA

LAS OPOSICIONES AL MONTE DE PIEDAD

La Junta de gobierno ha acordado celebrarla en la segunda quincena de Marzo, para cubrir 25 plazas.
Sueldo inicial, 3.000 pesetas

Preparación a cargo de personal técnico de dicho establecimiento, en la ACADEMIA DE PREPARACIONES «SANTAPAU», Salvatierra de Alava, 7, Valencia

Table with 2 columns: Cebollas (4s, 4'6 a 5'6, 5s, de 6 a 6'6, 6s, a 6) and other market items like Demanda limitada, Uva de Almería, etc.

Productos del campo

Chivea 6.—Trigo huerta, fábrica, kilo, 0'40 pesetas; idem monte, 0'40; cebada, doble decalitre, 4; maíz, 3'25; avena, 7; hucvos, docena, 3; carbón, arroba, 3'10; patatas, 2'50; cereales echados, 28.

Noticias bursátiles

BO:SA DE MADRID
Información de Bolsa de Bilbao
7 de Noviembre de 1930

INTERIOR 4 POR 100
Series F, 69'75; E, D, 69'80; C, B, 70'25; A, 71; G y H, 70.

EXTERIOR 4 POR 100
Serie A, 83'50.
AMORTIZABLE 4 POR 100
Series C, B, A, 74'75.

AMORTIZABLE 4 POR 100, 1920
Series F, 92; E, 92'25; D, C, B, A, 92.
AMORTIZABLE 5 POR 100, 1928
Series D, C, B, A, 87.

AMORTIZABLE 5 POR 100, 1930
Series F, D, C, B, A, 99'50.
AMORTIZABLE 5 POR 100, 1927, COV
IMPUESTO

Series F, E, D, 84'20; C, B, A, 84'15.
AMORTIZABLE 5 POR 100, 1927, SIN IMPUESTO
Series F, C, B, A, 99'70.

AMORTIZABLE 3 POR 100, 1928
Series C, B, A, 69'15.
AMORTIZABLE 4'50 POR 100, 1929
Series E, 89'50; C, B, A, 90.

FERROVIARIA 5 POR 100
Series C, B, A, 99.
AMORTIZABLE 5 POR 100, 1929
Series F, 99; C, B, A, 99'50.

EMPRESITTO ORO
Series B, A, 152.
Banco Hipotecario Español: Cédula 4 por

CAMPO DE MESTALLA Domingo 9, a las 3 de la tarde
CAMPEONATO REGIONAL
Sporting Club contra Valencia F. C.

Elixir Estomacal de Saiz de Carlos (STOMALIX)
Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor, las acedías, las diarreas en niños y adultos, el enfriamiento más, digiere mejor y se nutre, curando las enfermedades del ESTÓMAGO e INTESTINOS
95 AÑOS DE ÉXITO

por su frente:—el exceso de fatiga. Mi Compañía trae diez horas de marcha por terrenos durísimos y todavía no he podido descansar ni sé dónde hacerlo.
—Y por qué no lo habéis dicho antes?—exclamó el amable francés.—Venid aquí dentro, donde restauraré las fuerzas y os presentaré a mis camaradas, que también os conocen de nombre.
Y sin hacer caso de las excusas y los cumplimientos de Jenaro, tomó a éste del brazo y le introdujo en la tienda, donde todos los presentes se levantaron para recibirle con muestras de gran deferencia.
Inmediatamente fué solicitado el concurso del activo Monsieur para que trajera lo mejor que encerrase la despensa, a fin de regalar al huésped, y no tardó en establecerse entre éste y los franceses la más cordial confianza, girando la conversación sobre toda clase de asuntos, aunque Jenaro interviera poco en ella por encontrarse sus pensamientos muy lejos de aquella reunión.
El relato de las operaciones que parecían prepararse para los próximos días ocupaba preferentemente la atención de los franceses, quienes, en lugar de criticarlas y discutir, robando a sus jefes, daban pruebas de gran moderación, encontrando muy acertados los propósitos del Duque de Berwick y alabando su flemá británica y sus méritos para conseguir el bastión de Mariscal.

fuera intrigas y condescendencias palaciegas.
Por consideración hacia Jenaro, apenas si se tocó en la conversación a los Generales españoles, de quienes siempre parecían hablar los franceses con respeto, a excepción del Príncipe d'Serelacs, cuya conducta les parecía a todos censurable, pues en vez de ejecutar las órdenes recibidas, habíase quedado sobre las fronteras de Extremadura, dando como razón para no obedecer que el Duque de Schonberg, General de los ingleses, estaba acompañado en Estremoz con un Cuerpo de ejército considerable y podía cortarle los víveres.
Por el modo de expresarse aquellos jóvenes, tan correctos y distinguidos, vino a sacar en conclusión Jenaro que los resultados de la campaña no acababan de apasionarlos por completo, ni siquiera a interesarse de veras, como si sólo vieran en ellos un alarde para deslumbrar a los Aliados y descarrasen la posibilidad y aún la conveniencia de llegar hasta Lisboa.
Para los amigos de Vaureal, y probablemente para la mayoría de los generales de Luis XIV, el verdadero campo de batalla no fincaba en aquella pobre tierra ni junto a las fuerzas que rodeaban al Arrehim, como, sino en Italia, y sobre todo en Flandes y en Alemania, donde maniobraban los grandes ejércitos y los grandes Mariscales, donde había de decidirse la victoria y podía conquistarse una paz gloriosa para Francia.
El Capitán de Bornonville, que no cesaba de contemplar al Subteniente español, y que había notado sus frecuentes distracciones, creyó llegado el momento de interrumpir la charla de sus camaradas y propuso a Pezeta dar una vuelta por el campamento a caza de noticias.
—Además—añadió solícito,—tal

vez tengamos la fortuna de ver a Su Majestad, porque es la hora de su comida, y cuando hace buen tiempo suele realizarse al aire libre, para que los soldados disfruten contemplándole.
Jenaro se dejó llevar maquinalmente, abandonando a sus nuevos conocidos, que le abrazaban con afectos y cortesías; pero antes de alejarse, y mientras el Mariscal de logis, Montleury, se acercaba a su compañero para transmitirle algún recado, pudo percibir algunas frases que debían referirse a él, y que los Oficiales decían enseñándole lejos.
—Le petit est charmant—aseguraba uno.—Mais il parle trop peu, et monstrent toutes les leçons reçues, il semble être resté au fond bien espagnol.
—A mon gré—respondía otro,—il a trop de qualités pour plaire aux femmes et je ne lui confierais point une finance.
Las risas de todos acompañaron las últimas palabras, impidiendo oír la continuación del diálogo, y Jenaro se alejó, meditando tristemente sobre las terribles consecuencias que la frivolidad de Vaureal y su falta de reserva podrían traer.
—¿Qué os decía yo—exclamó en esto su acompañante, tirándole de la manga.—Allí tenemos a nuestro gentil Soberano rodeado de su Corte, y recordando la memoria histórica de su abuelo, Acercámonos, porque el espectáculo vale la pena.

la de madera bastante amplia, en cuyo techo ondeaba el pendón de Castilla.
Detrás de la augusta persona permanecían en pie el Duque de Medinaceli y el Conde de Benavente, presidiendo la ceremonia con gran dignidad, y una multitud de Gentilshombres iban y venían desde el fondo, sosteniendo las fuentes de plata repletas de manjares, que contrastaban por su abundancia y delicadeza con la modestia y la sencillez puestas de manifiesto en el acomodo del Soberano.
Disimulando una sonrisa, pudo distinguir Jenaro en seguida a la flor de la etiqueta española, personificada en el Marqués de Teruel, recién promovido al cargo palatino que su ambición codiciaba, y que, con verdadera unción, multiplicaba se acudiendo a todas partes y doblando el espinazo en continuas reverencias cada vez que su deber le aproximaba al Monarca, como si aquella doméstica tarea constituyera todo el ideal de su existencia y el límite de sus actividades patrióticas.
—Mirad—murmuró Bornonville.—Aquel señor que habla con otros cuantos Generales es nuestro Generalísimo, el Duque de Berwick. ¿Verdad que tiene gran aire?
Jenaro dirigió la vista al grupo y admiró sin reservas la noble postura del bastardo de Jacobo II, que, con compostura realmente británica, escuchaba las observaciones de los Señores que le rodeaban, mirando de vez en cuando hacia la lejána orilla y hacia las montañas que se divisaban a lo lejos, como si en ellas se encerrara el secreto de su porvenir.
—Aquel que habla ahora con el Duque es mi jefe, Monsieur de Puzsegur, el organizador de este ejército, cuya actividad resulta mara-

villosa y a quien aguardan grandes recompensas, pues Su Majestad Cristianísima le estima mucho. El otro, de mirada tan dura y aspecto tan fiero, es el Caballero d'Asfeldt, el más militar y decidido de nuestros jefes, aunque a veces parece de excesivamente cruel; y el otro de la cara de vinagre es Monsieur de Thony, que tiene la manía de las persecuciones y nunca hace lo que le proponen, por temor de que se trate de alguna estratagema maquinada por sus enemigos para perderle. De los españoles no os hablo, porque de sobre debéis conocer al feísimo Conde de Aguilár y al simpático Monsieur de Aylona.
Mientras Bornonville se expresaba así, Jenaro consideraba la expresión admirativa y devota con que el numeroso público apinado alrededor de la tienda Real, y separado de ésta por unas vallas de madera, contemplaba los sobrios gestos y movimientos del nieto de Luis XIV, que, consciente de su divino papel, permanecía inmóvil, con el sombrero calado y sin dirigir apenas a palabra a los Grandes que le servían, mientras sus azules ojos, perdidos en el espacio, arrastraban tal vez cosas muy distintas de las que le circundaban en aquellos momentos.
—¿Qué dignidad respiran todos los ademanos de Su Majestad y cuán pronto se adivina en él el descendiente de cien Reyes!—prosiguió, sinceramente admirado, el Capitán francés.—Dijérase que al Capitán francés.—Dijérase que al encontrarse aquí solo, en medio de sus tropas; sin Camaradas intrusos ni Consejeros odiosos, realzadas más sus condiciones de inteligencia y de valor. El Duque de Berwick asegura que nuestro ilustre Monarca se incapaz de mentir, y que siempre está dispuesto a em-

prender cuanto se le propone, si juzga que puede redundar en beneficio de sus súbditos. ¡Lástima que su naturaleza siga sujeta al padecimiento de los vapores que le atacaban en Italia, y que esto le hundía a veces en esas melancolías tan singulares y tan funestas para su salud! En fin, veremos si los cuidados de la campaña mejoran el humor de Su Majestad y puede marchar esta máquina sin la tiranía de la Princesa de los Ursinos, quien a estas horas debe hacer reflexiones harto filosóficas en su desierto de Toulouse sobre lo transitorio de las grandezas humanas.
Escuchando aquel pulido lenguaje de Corte, que nunca variaba de tono, cualquiera que fuese el escenario donde se hablara, y que tan hábilmente sabía velar los defectos y dar a entender las causas de los mismos sin aparentarlo, Jenaro comparaba los medios términos de Bornonville con los rudos conceptos del Capitán Collado y de los españoles que nunca habían pisado los Alárzacs ni escuchado una palabra de labios del Soberano, por quien estaban dispuestos a perder vida y hacienda, pero que, cuando llegaba el caso, esbían levantar la voz para juzgar despididamente a las personas y apreciarle el calificativo que merecían sus debilidades.
El contraste entre aquel campamento rústico, hospitalario, desbordando Generales y grandes Señores, donde nada parecía faltar, trabajo también a la memoria del Subteniente el recuerdo de sus peregrinaciones por villas y lugares, la miseria de los pueblos, el recio pelear de sus compañeros por las subsistencias, las mil necesidades soportadas desde hacía meses por los resistentes soldados castellanos, los sacrificios sin cuento de que jamás tendría idea ni noticia el joven

Monarca de los ojos azules, que, sentado ante el timbal, soñaba quieto en aquel instante, más que en los triunfos ni conquistas, en el dulce e imperioso mirar de otros ojos de fantiles que desde las ventanas tal un palacio lejano consideraban tal vez a la misma hora las inescrutables montañas que le separaban de su bienamado.
La impaciencia por reunirse a sus compañeros y reanudar sus obligaciones cerca de los hombres de la Compañía movió a Jenaro a abreviar el paseo, haciéndole despedirse del simpático francés que se constituyera en su guía.
—Ya sabéis—expresó éste, dándole un fuerte apretón de manos—dónde estoy a vuestra disposición para cuanto necesitéis. ¡Ojalá llegásemos a la suerte de pelear juntos en las operaciones que se preparan para el triunfo de la lises! Y mientras llega ese momento, permitidme que corrobore las palabras del caballero de



# TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS

## La vida en la región

### DE SUECA

#### SOBRE EL VIAJE DEL JEFE DEL GOBIERNO

Ha causado extrañeza en ésta la noticia repetida en la prensa, del viaje del general Berenguer a Cullera, siendo así que es a Sueca donde ha prometido venir regularmente para inaugurar el grupo escolar Alfonso XIII, y asistir a la primera tirada en nuestros cotos, el día 29 del actual.

#### INCENDIO

Anoche, a las diez, causó gran alarma el incendio de unos grandes almacenes de paja situados en las afueras de la población, junto al edificio donde está instalada la trilladora mecánica de don José Beltrán Bruguera. La brigada de bomberos ha estado toda la noche ocupada en apagar el incendio, que había tomado grandes proporciones, para que no se propagase al edificio contiguo.

#### EL TIEMPO

Continúa el tiempo despejado y seco, esperándose en vano la lluvia benéfica para campos y huertos.

### DE ALCIRA

#### AYUNTAMIENTO

Ayer por fin se reunió el pleno del Ayuntamiento, tratándose entre otros puntos de la toma de posesión de concejal y de la rectificación del plano de la ciudad.

Asistió muchísimo público. La sesión fue pródiga en incidentes, volviéndose para primer teniente de alcalde al concejal socialista don Vicente Pellicer Jiménez.

A la hora que telefonaba, sigue la sesión, cuyo resultado comunicaremos mañana.

#### LA CAMPAÑA NARANJERA

El pasado jueves se facturaron en esta estación, por vía Hendaya y Cerbé, diez vagones de naranja. Ayer salieron doce, y es de suponer que esta progresión seguirá aumentando de día en día a pesar de que la fruta está verde.

### DE JATIVA

#### PARA LA DIPUTACION PROVINCIAL

Hace ya meses que la carretera que nos une con la Real, pasando por Llosa de Ranes, se halla en condiciones tan deplorables que casi dificulta por completo su tránsito.

El remiendo que no ha mucho se le aplicó (tierra con poca piedra en los hoyos), ha sido tan ineficaz que puede decirse se halla aún en peores condiciones.

Uno de los baches enormes que existen en la pendiente, está situado tan estratégicamente, que quien por primera vez atraviesa este trozo, a más de no quererlo pasar en su vida, se pone en gran peligro, ya que, o se desahoga de la carretera o arriesga la rotura de un muelle con sus naturales consecuencias.

¿No se podrían remediar estas anomalías, ya que se trata de seis u ocho kilómetros solamente?

También en la recién arreglada carretera de Manuel contrasta lo excelente que han dejado el centro asfaltado con los extremos de la carretera, un metro por cada lado, que es solamente polvo y que se pone intrasitable cuando apenas llueve.

Nos informan que estos andenes tienen que ser de portland, y como pudiese ser que el tiempo o la distancia influyese en el olvido, rogamos nuevamente a la excelente Diputación vea de atendernos y no tenernos relajados por ser de los más distantes.

#### MEJORA IMPORTANTE

El actual Ayuntamiento, haciéndose eco de las muchas quejas formuladas, ha ordenado la replantación, en el jardín del Pintor Ribera, de árboles y plantas de diferentes maneras, a lo que hasta hoy se había hecho, pues completa la mejora dotando de agua abundante, que permitirá mantener en perfectas condiciones este pequeño jardín.

Felicítaselo por este embellecimiento por todos deseado, ya que hermosa una de las mayores glorias setabenses.

#### FARMACIA DE TURNO

Para hoy viernes la farmacia de turno, que estará toda la noche abierta, es la de don Luis Artigues.

#### EL TIEMPO

Continuamos disfrutando días despejados, con sol espléndido y temperatura agradable.

Durante los días pasados ha oscilado la temperatura entre los 27 grados de máxima y 15 grados de mínima.

### DE SAGUNTO

#### ACCIDENTE

Se encontraba trabajando el obrero de la Hidroeléctrica del Mijares el tejado de la fábrica del señor Quilón, en el tendido de una línea, cuando al ir a pasar de un cable a otro se hundió la pieza de una altura que pisaba, cayendo desde una altura de siete metros de altura.

El encargado de la Hidroeléctrica, don Julián Ramos Izquierdo, lo recogió trasladándolo en un coche al Hospital, en donde el doctor don Jaime Llopis le practicó la cura de primera intención, apreciándose varias heridas y contusión cerebral.

#### NOTAS DEL PUERTO

INAUGURACION OFICIAL DE CASAS BARATAS «SOTA».

### DE CASTELLON

#### LA PRIMERA PIEDRA DEL PREVENTORIO

Con gran sencillez se ha celebrado esta tarde el acto de colocar la primera piedra del acto de construcción del Preventorio de Menores.

Asistieron relevantes personalidades, entre ellas el gobernador civil y presidente de la Audiencia. Este hizo uso de la palabra, y últimamente el gobernador, que agradeció a los señores de Boerra la donación de los terrenos.

#### CONCLUSAS PARA SENTENCIA

Hoy ha terminado la vista de la causa por el crimen de Sacanel. El juicio ha quedado concluido para sentencia.

#### «HOMENAJE AL RIO MIJARES»

Mañana en el Ateneo dará una conferencia el secretario de la Unesa señor García Guisado, que desarrollará el tema «Homenaje al río Mijares».

#### NO PUEDE ACCEDER A LA PETICION

El alcalde ha recibido una carta del director general de Comunicaciones, diciéndole que por la escasez de personal no puede acceder a la petición de aumentar la plantilla de oficiales de Correos y carteros.

#### DE POLITICA

Se sabe con toda seguridad que por el distrito de Vinaroz se presentará en las próximas elecciones a diputados a Cortes don Luis Fabra, decano del Colegio de Abogados y diputado provincial.

#### CON CARACTER INTERINO

Esta mañana se ha posesionado interinamente de la secretaría del Ayuntamiento, don Miguel Ruiz Estells, que lo es en propiedad de Benicarló.

### DE ALCOY

#### PUUEDE CANTAR EL CORO DE SEÑORITAS

En la junta general extraordinaria que ha celebrado el Colegio de la Presentación, con motivo de la preparación de los anuales festejos religiosos que se celebran en honor a su Patrona, se dio cuenta de la autorización especial que el señor Arzobispo de esta diócesis en su visita a esta ciudad, para que en dichos festejos pueda cantar un coro de señoritas de este Colegio.

#### FUNCION DE CINE BENEFICA

Esta noche en el teatro Calderón se ha celebrado una función de cine a beneficio de los inválidos que

# Noticias de Madrid

## Disposiciones oficiales

La Gaceta dispone que se reintegren a Daniel Planells, recluta de la Caja de Valencia, 16250 pesetas que ingresó para reducir su servicio en filas.

Idem 500 pesetas al recluta Rafael Roig, de la Caja de Alcala.

Idem a los alféreces de complemento Francisco Bañón, del tercer ligero, 750 pesetas, y a José Falcón, de ídem, 1.000 pesetas.

## Las conversaciones políticas

Han celebrado una conferencia bastante detenida, el marqués de Alhucemas y el conde de Romanones.

Este, al dar la noticia de la entrevista, dijo a los periodistas que en ella se había puesto de manifiesto una vez más su absoluta penetración con el señor García Prieto en la apreciación del actual momento político.

—Sirvió la conversación para volver sobre los problemas que fueron examinados en la reunión de Hendaya, a la que asistieron también, como se recordará, los señores Alba y Villanueva.

Como las circunstancias no han variado, tampoco puede variar el pensamiento de los que allí estuvimos remidos.

Permanecemos, pues, a la expectativa, muy atentos al curso que llevan los acontecimientos.

## El ascenso de los oficiales de Correos

Se ha dispuesto que los exámenes de oficiales de Correos para el ascenso a jefe de negociado, que debían comenzar el 10 de Noviembre, comiencen por esta sola vez el primero de Diciembre próximo.

## Visita de gratitud

Los hijos del general Weyler estuvieron ayer en la Asociación de la Prensa para manifestar su gratitud a los asociados por las cariñosas informaciones publicadas en los periódicos con motivo de la muerte de su padre.

## En los Ministerios

### Gobernación

El general Marzo recibió al duque de Santa Elena y a los gobernadores civiles de Guipúzcoa, Alava y Zaragoza.

Se reunió luego con el ministro de la Gobernación, con el subsecretario, director de la Guardia civil y con los directores generales de su departamento, y terminada esta conferencia el ministro marchó al Palacio de Buenavista para saludar al jefe del Gobierno.

Los periodistas hablaron con el subsecretario, y éste dio de la reunión la siguiente referencia: El ministro nos llamó para tener con nosotros un cambio de impresiones acerca de la real orden de Hacienda que se refiere a la prórroga del presupuesto.

Por esta causa asistió el director de la Guardia civil, cuerpo que en el Consejo económico depende del Ministerio de la Gobernación.

—Y del tema del día?—Le interrogaron los periodistas.

Nada nuevo. Entregado el dictamen que el Gobierno nos encomendó sobre los plazos para las elecciones, ya no sé nada más. Estoy, en espera del próximo Consejo, tan informado como ustedes.

### Justicia

Los periodistas hablaron al ministro de Gracia y Justicia del propósito de varias entidades de vecinos de reunirse para tratar del decreto de alquileres en vista de las manifestaciones que el señor Estrada hizo sobre el asunto recientemente.

Respondió que él no había dicho nada para alarmar a los inquilinos. «Desde luego me propongo hablar del asunto con el presidente, porque el 31 de Diciembre se aproxima, y hay que tratar de esta cuestión.»

Terminó diciendo que trabaja intensamente en el acoplamiento de las cifras del presupuesto de Gracia y Justicia, para adaptarla a las exigencias de los servicios.

### Presidencia

El jefe del Gobierno recibió al Inspector de Sanidad militar de la sexta región; al gobernador militar de Tenerife; al conde de Santa Eugracia; al alcalde de Sevilla; a los marqueses Abento y Luca de Tena, y al decano del Colegio de Abogados de Castellón.

También conferenció con el ministro de la Gobernación.

### Estado

El subsecretario señor De las Bárcenas recibió ayer mañana al duque de Amalif y al ministro de España en Copenhague, señor Agüero.

## LA FIRMA REGIA

El Rey firmó los siguientes decretos: De la Presidencia: Modificando las condiciones para el desempeño de la Dirección de Colonias y Marruecos.

Resolviendo que no haga una competencia suscitada entre un gobernador y un juez.

Estableciendo, a partir de primero de Enero, un sello de Correos de cinco céntimos que sustituirá a los cinco céntimos que se entregaban a los carteros.

De Hacienda: Concesión de un crédito para la adquisición de papel para la publicación de la Gaceta de Madrid.

De Trabajo: Jubilación a don Hilarión Jiménez, profesor numerario de la Escuela Superior del Trabajo de Zaragoza.

Concediendo las siguientes medallas del Trabajo: De oro: A don Jorge Jornada, alcalde de Zaragoza.

De plata de primera clase: A doña Leocadia Alba, don Juan Bautista Faubell, médico del partido de Valls (Tarragona); don Miguel de Lara, jefe de Administración civil de primera clase; don Ricardo Villa, director de la Banda Municipal de Madrid; don Nicolás de Lafuente, catedrático jubilado de Valladolid; don Lozano Clemente Guerra, y catedrático jubilado de Valladolid, don Alfonso Rodríguez Pereira, doctor en Derecho en la Universidad de Coimbra.

De plata de segunda clase: A don Enrique Tannis, secretario del Ayuntamiento de Olot; don José Nieto García, doña María Mui, profeisora de La Palma; don Francisco Cano, maestro; don Pantaleón Económico de Cádiz; don Pantaleón Lanasa, médico titular de Tolosa; don Vicente Llorca, maestro jefe de don Jaime Crespo, inspector jefe de estación del ferrocarril de Madrid-Zaragoza-Alicante.

## Regalo a los Reyes

Los marqueses de Tacabasca, de nacionalidad japonesa, que se encuentran en España realizando una vuelta de turismo, han hecho entrega al Rey de unos valiosos sables de aquel estilo que datan de la época del siglo XV.

El Monarca ha agradecido el presente, y ha dispuesto que se coloquen los mencionados sables en la Armería Real.

## El Conde de Romanones

Ayer, al regresar de Toledo el conde de Romanones, se sintió ligeramente indisuesto por una afección catarral.

## Hablando con el fiscal del Supremo

### Supremo

El fiscal del Tribunal Supremo, en una conversación con un redactor de *El Herald*, le ha manifestado que en breva facilitará una nota con el número exacto de los procesos en trámite por delitos de prensa, para evitar que circulen fantásticas versiones, como la de que se instruyan más de 500 expedientes.

Sobre *Solidaridad Obrera* no fué consultado.

Respecto a la recogida de las ediciones, dijo que es una consecuencia de la disposición de Capdepont y Romero Girón, al desaparecer la ley de prensa.

A varias preguntas de interés hechas por el periodista, el fiscal se colocó en un obstinado mutismo.

## Visita a los cuarteles

Ayer comenzó el Rey la visita de inspección a los cuarteles de la guarnición de Madrid.

La primera visita fué a las tres de la tarde, a los cuarteles del Dock.

Le acompañaban el capitán general, el gobernador militar y otras autoridades.

Ayer mañana don Alfonso, acompañado del jefe del cuarto militar de Palacio general don López Gil Pozas, realizó una visita al cuartel de los Dockes.

A la puerta del cuartel fué recibido por el general Berenguer, en funciones de ministro de Ejército; el capitán general y autoridades militares.

En los patios formaron las fuerzas de Intendencia, tributando los honores correspondientes a Su Majestad.

El Rey visitó todas las dependencias, felicitando al coronel por el buen estado y disciplina de las fuerzas a sus órdenes.

## Los conflictos sociales

Granada.—Los ebanistas que tienen anunciada la huelga para el lunes, se han negado a que intervenga el Comité paritario, como le pidieron al gobernador.

Por esta causa el gobernador considera ilegal el anuncio de la huelga y adoptará las medidas necesarias cuando se declare el paro el lunes.

Madrid.—Los patronos panaderos parece que siguen dispuestos a no acelar las bases de trabajo del Gobierno si no se concede la compensación solicitada.

Por otra parte, el Gobierno está dispuesto a mantener las indicadas bases, y a esto objeto desde hoy empezará a imponer multas de mil pesetas a los patronos infractores.

Seguramente si no se llega a un acuerdo entre los patronos y las autoridades, hoy quedará encajonado el Ayuntamiento de la fabricación de pan.

Ayer tarde se reunió en el Ayuntamiento el consejo en pleno del comercio del pan.

Oviedo.—El Comité ejecutivo del Sindicato minero ha acordado visitar al ministro de Trabajo para informarle del giro tomado por el conflicto de las minas de Riosa, para que entienda en la resolución de él por ser asunto de su competencia.

Ecija.—Por no aceptar los patronos las bases de trabajo presentadas por la Federación Agraria se han declarado en huelga los trabajadores del campo.

Regresaron al pueblo todos éstos y los que habían ido en calidad de «avendidos», como se les llama a los que trabajan sin condiciones.

Esta clase de trabajo es la que ha dado motivo al conflicto planteado.

Granja de Torrehermosa.—El alcalde ha resuelto la crisis de trabajo repartiéndolo a los obreros entre los patronos.

Ha fijado el jornal de 250 pesetas en el pueblo y 275 en el cortijo.

## El viaje de los Príncipes japoneses

### Príncipes japoneses

En el rápido de Lisboa que sale de Madrid a las 1128, marcharon con dirección a dicha capital los Príncipes de Takamatsu.

Les acompañaban hasta la frontera el ayudante del Rey y el señor Espinosa de los Monteros, representante al ministro de Estado.

En la estación fueron despedidos por las autoridades y aristócratas.

## Notas estudiantiles

Zaragoza.—El claustro de la Facultad de Medicina facilitó ayer noche una nota a la prensa dando cuenta de la reunión celebrada para estudiar la aplicación que conviene dar a la reciente real orden de Ministerio de Instrucción pública, en el sentido de modificar el plan Callejo.

Se acordó trasladar al último curso la asignatura de Higiene que figuraba hasta ahora en el tercero, y que la Fisiología, que actualmente se estudia en dos cursos, se curse en un año, y que figurará en el segundo curso.

La Patología general se estudiará en el tercer curso.

Por último, la eliminación de la escolaridad en el plan Callejo, que no autorizaba a la adquisición del título de médico hasta los siete años de carrera.

El claustro acordó que la escolaridad se reduzca a seis años, pudiendo los alumnos que lo deseen acogerse a estas ventajas demostrando la suma de epónimios exigidos con arreglo al plan Torro.

Revalida con libros y guiones, y no como ocurría en el plan Callejo, que se confiaba a la suerte y a la buena memoria de los alumnos.

Estos acuerdos del claustro parece que han satisfecho a los estudiantes.

Granada.—Ayer mañana terminó el plazo concedido de tres días al claustro universitario para resolver el conflicto planteado con motivo del plan Callejo.

Como el claustro se ha declarado incompetente, los estudiantes de Derecho volvieron a declarar la huelga hasta que se llegue a una solución satisfactoria, pues los escolares están dispuestos a proseguir su protesta.

El decano de la Facultad de Derecho, señor Valdecasas, indicó a los estudiantes la conveniencia de dirigirse al ministro solicitando la vuelta al plan de 1903 en las Facultades de Farmacia y Medicina.

Los alumnos del plan Callejo también se negaron a entrar en clase. La huelga se desarrolla en forma pacífica.

Ayer tarde se reunieron los alumnos de Derecho para tomar acuerdos.

Granada.—Ayer tarde se reunieron los estudiantes de Derecho, acordando pedir la derogación de los planes Callejo y Torro, por considerarlos ilegales.

Solicitan la única vigencia del plan de 1903, aprobado en las Cortes.

Acordaron continuar la huelga hasta conseguirlo.

Durante la reunión penetró en el local un legionario de Albuñán, fue increpado duramente y se retiró.

## El «D. O. X.»

El Havre.—El avión gigante «D. O. X.» emprenderá el vuelo en Amsterdam para continuar su viaje, hoy, a las seis.

## El conflicto de los panaderos madrileños

A última hora de la tarde estuvieron en el Ministerio de la Economía los patronos panaderos, dando cuenta al ministro del resultado de la reunión de ayer.

Después de la entrevista, el ministro habló con el gobernador civil a quien comunicó que los patronos panaderos habían aceptado cuanto el gobernador les había dicho, y por lo tanto no había que aplicar ya ninguna sanción gubernativa.

Anunció el ministro de la Economía que hoy daría una nota explicativa de la resolución del asunto.

## Lo que dice la Prensa

### La Prensa

La *Epoca* afirma que carece de exactitud el rumor de *El Debate* de Madrid a las 1128, marcharon con dirección a dicha capital los Príncipes de Takamatsu.

El *Heraldo* dice que el secretario del cuerpo de Carabineros le ha manifestado que la Dirección general estudia la manera de fomentar que cese el delito de fomento de las plantillas, proponiéndose también aumentar en un 20 por 100 el sueldo de los carabineros.

### Impresiones de Bolsa

El ambiente general en la Bolsa es de inquietud y desconfianza; únicamente la cotización de la peseta sigue conquistando paso a paso la revalorización de nuestra divisa.

El dolor de quienes se sientan tan alarmados cuando la libra se cotizaba a 50 y 51 y no recalaron la alarma, deben aceptar ahora con satisfacción el mejoramiento considerable de los cambios.

### Ultima hora en la Presidencia

En general Berenguer pasó la tarde en el despacho del Ministerio del Ejército.

Recibió la visita del director de *El Amigo del Pueblo*, de París, y al catedrático Sáinz Rodríguez.

Habiendo con los periodistas manifestado que reinaba tranquilidad absoluta.

—Precisamente—añadió—hoy he recibido la visita del director de *El Amigo del Pueblo*, de París, que vuelve a su país decepcionado, porque no ha podido enviar a su diario la información excepcional como esperaba, ya que se ha encontrado, como todo el que visita nuestro país, la situación perfectamente normal y definida.

Con este motivo el general Berenguer comentó el movimiento revolucionario de Suramérica.

Habló de la elección del general Machado en Cuba y dijo que en España se encuentra estos días una comisión del ejército cubano que ha venido a estudiar la organización de nuestra Guardia civil.

—Esto es extraño—dijo el presidente del Consejo,—porque durante la guerra de la Independencia cubana nuestra Guardia civil estuvo ya en aquel país y prestó innumerables servicios.

Terminó el comentario diciendo que no creía que Cuba fuera un país propenso a la revolución.

Un periodista le preguntó cuándo se celebraría Consejo en Palacio, a lo que el presidente respondió:

—Cuando lo convoque el Rey.

También se le preguntó si la fecha exacta de las elecciones, respondiendo:

—Desde luego, porque la Junta Superior del Censo se reunirá mañana para ultimar el informe a base del de Lizárraga, y el lunes core me lo entregará para tener tiempo de verlo antes de llevarlo al Consejo.

Como algún periodista señalara que la Junta Superior del Censo discrepa de la ponencia de subsecretarios, el jefe del Gobierno dijo que el Gobierno la estudiaría y figuraría la fecha con arreglo al estudio de ambas ponencias.

—Pero pueden ustedes asegurar que las elecciones se celebrarán a final de Febrero. Eso es lo que he venido diciendo desde que se constituyó el actual Gobierno.

Después comentó el presidente la cotización favorable de nuestra moneda, diciendo que ella da idea exacta del verdadero estado de nuestro país.

—El único momento en que el Gobierno se sintió verdaderamente ocupado fué cuando la libra subió a 50, peroafortunadamente no ocurre nada de particular.

Dentro de poco comenzará a reanudar la actividad política, que coincidirá con el momento en que se inicia el período electoral; entonces dijo el señor Berenguer: —En mi opinión, creo que los políticos comenarán su actuación.

Un periodista le preguntó si subirían los sueldos vitales que pasan de 60.

—El Gobierno—dijo—no ha estudiado todavía nada de eso. Es un problema que hay que resolver con ponderación y mucho cuidado, y en momento oportuno hemos de abordarlo.

Se le preguntó si iba a despedir a los Príncipes japoneses, contestando que no, pues los Príncipes habían rogado que no lo hiciera.

El avión gigante "G-38"

Ayer estuvo en el aeródromo el infante don Jaime, acompañado del infante don Alfonso, visitando el avión gigante.

La actualidad política

Entre los comentaristas políticos se afirma ayer que el duque de Maury había sostenido una larga conferencia con el ministro de Fomento, y relacionaban con esta conferencia las reuniones próximas que piensa celebrar el señor Cambó.

En la Academia de la Historia

Bajo la presidencia del duque de Alba celebró anoche sesión la Academia de la Historia.

Estreno

Ayer noche en el teatro de la Comedia se estrenó la comedia en tres actos "El chófer", de Antonio Paso y Tomás Borrás.

Sobre la desaparición de un equipier

Aunque no se ha confirmado todavía, parece que el jugador del Real Madrid que se dijo marchó a Méjico, es un antiguo equipier de la Real Sociedad de San Sebastián, llamado Kiriki.

Declaraciones de Getulio Vargas

Londres.—El Morning Post publica un despacho de Pernambuco dando cuenta de las declaraciones hechas por Getulio Vargas en una entrevista.

Disentimiento

Por disentir el capitán general de esta región del fallo dictado por el Consejo de guerra celebrado en Valls para juzgar el sumario instruido contra José Aurisich y otros, acusados del delito de alterar el orden público, dicha causa ha sido elevada al Consejo Supremo de Guerra y Marina.

Llegada de un delegado

En el expreso de Francia ha llegado esta mañana a Barcelona el delegado de Chile en la IX Conferencia de la Cruz Roja, don Eduard Osorio.

Recurso de alzada

Ha sido formulado un recurso de alzada contra la suspensión ordenada por el juez del diario Solidaridad Obrera.

Conferencia

Esta noche ha dado una conferencia el Ateneo el profesor alemán George Weiser, el cual ha desarrollado el tema "La escultura española durante el Renacimiento y la contemporánea, desarrollando el tema en catalano con singular maestría y suficiencia.

Conferencias con nuestro corresponsal

Información de Barcelona

Movimiento del puerto

Vapores llegados: "Dueron", de Marsella. "Sac V", de Huelva. "Infante don Jaime", de Palma. "Rey Jaime II", de Mahón. "Baleares", de Ibiza.

Clausura de una fábrica

En vista del estado del conflicto existente en la fábrica de industrias del aluminio ha sido clausurada la fábrica.

En el Gobierno civil

Visitaron al gobernador, en el día de hoy, los alcaldes de Villanueva y Geltrú, Granollers, Vich y Vilafranca del Panadés, para hablarle de asuntos sociales.

Pájaros en libertad

Ayer mañana, en la calle de Pelayo, la guardia urbana se incautó de varias jaulas de pájaros; éstos, por orden del concejal delegado, han sido liberados de su encierro.

Oradores a declarar

Para mañana han sido citados a declarar los oradores que debieron haber tomado parte en el mitin organizado en la plaza de Toros Monumental, y que no se celebró por haberse suspendido, pero el semanario Rumbal de Catalunya publicó las cuartillas.

En la Facultad de Medicina reina tranquilidad

Se restableció hoy la normalidad en la Facultad de Medicina, entrando en clase todos los alumnos de segundo año que hacían huelga.

Incendio

A primera hora de la mañana se ha declarado un incendio en una vivienda de la calle del Puig, de la barriada de San Andrés, cerca del Manicomio.

Mediamente se ha dado aviso a la brigada de Bomberos del Parque y al retén de la Sagra, que han acudido inmediatamente al lugar del siniestro.

Como en el establecimiento existían numerosas cabras y varias vacas y caballos, se ha tendido desde el primer momento a la salvación de dichos animales.

Han quedado destruidos dos carros y dos vagones de alfalfa, así como gran parte del edificio.

El fuego ha sido dominado a las once de la mañana.

Fallecimiento de la condesa de Fenollar

Ha fallecido en esta ciudad la marquesa de Palmera y condesa de Fenollar, virtuosa dama emparentada con prestigiosas familias catalanas y de Valencia.

A disposición de la autoridad gubernativa

La Guardia civil puso a disposición de la autoridad gubernativa a cuatro obreros huelguistas de la fábrica de lámparas Z, acusados de ejercer coacciones.

Los cuatro pasaron a la cárcel en calidad de detenidos gubernativos.

Procesamientos

El juez especial que entiende en las causas por delitos de imprenta ha dictado auto de procesamiento contra los señores Samblancat y Galsols por artículos publicados en el periódico La Rumbal de Catalunya.

También ha procesado a Bernabé Pou por haber dado a la publicidad una hoja en la que se supone excitación a la rebelión.

El juzgado civil se ha inhibido a favor de la jurisdicción militar en el proceso que se sigue contra Juan Bonabul por el supuesto delito de desacato a la fuerza armada.

Los autores de un incendio

La Policía ha puesto a disposición del juzgado de guardia a Gregorio Mensa y Francisco Aregall, acusados de ser los autores del incendio que destruyó un aparato volante que tenía Asunción Barragüito en la calle de Meridiana.

Disentimiento

Por disentir el capitán general de esta región del fallo dictado por el Consejo de guerra celebrado en Valls para juzgar el sumario instruido contra José Aurisich y otros, acusados del delito de alterar el orden público, dicha causa ha sido elevada al Consejo Supremo de Guerra y Marina.

Llegada de un delegado

En el expreso de Francia ha llegado esta mañana a Barcelona el delegado de Chile en la IX Conferencia de la Cruz Roja, don Eduard Osorio.

Recurso de alzada

Ha sido formulado un recurso de alzada contra la suspensión ordenada por el juez del diario Solidaridad Obrera.

Conferencia

Esta noche ha dado una conferencia el Ateneo el profesor alemán George Weiser, el cual ha desarrollado el tema "La escultura española durante el Renacimiento y la contemporánea, desarrollando el tema en catalano con singular maestría y suficiencia.

De provincias

FALLECIMIENTO

Valladolid.—Ayer tarde falleció el muchacho Julio Velasco, herido el jueves por un automóvil del servicio de bomberos cuando se dirigía a apagar un fuego.

Del extranjero

DESPUES DE LAS ELECCIONES EN NORTEAMERICA

Nueva York.—Según los últimos resultados electorales, aunque no oficiales, para el Senado cuentan los republicanos con 48 actas, contra 47 los demócratas y un agrario laborista.

El Senado antiguo lo componían 56 republicanos, 39 demócratas y un agrario laborista.

Para la Cámara, los republicanos tienen 218, los demócratas 216 y figura también un agrario laborista.

La Cámara antigua estaba formada por 261 republicanos, 164 demócratas y un agrario laborista.

En el Senado, en caso de empate en las votaciones, quedará como árbitro de la situación el voto del vicepresidente.

La composición final de la Cámara de representantes está todavía sujeta al resultado de dos distritos de Illinois e Indiana, donde llevan alguna ventaja los republicanos.

INFORMACION DESMENTIDA

Buenos Aires.—Los diarios dicen que los rumores relativos a una revolución a fecha fija en el Uruguay han sido desmentidos por el propio Ferrabía, a quien se le adjudicaba el papel de principal jefe de la sublevación, que se encuentra en su casa de Montevideo y no en el departamento de Rivera, según se había dicho.

SOBRE EL HALLAZGO DE ARMAS

Viena.—Según el Reich Post, se ha comprobado que habían sido distribuidas armas individualmente al fin de ocultarlas a los registros efectuados por la Policía.

El periódico afirma que en caso necesario estos registros que en los días pasados se limitaron a los locales de Sociedades y organizaciones, se extenderán a los domicilios particulares.

El mismo periódico desmiente que Vangori, actual ministro de la Guerra, hubiera suministrado armas a los schulzund y a los social demócratas para la defensa del Tiro.

Añade que el estado ministro no autorizó en ningún momento negociaciones con los schulzund.

A este propósito cita el pase a la reserva de un general del ejército federal que obró por cuenta propia sin pedir autorización.

LA COMPOSICION DEL SENADO

Nueva York.—La nueva composición del Senado es la siguiente: Republicanos, 48 puestos; demócratas, 47, y laboristas, 1.

EL CASCO DE ACERO

Florenca.—Precedentes de Berlín han llegado treinta miembros pertenecientes al Casco de Acero, siendo huéspedes del partido fascista.

Han visitado varias organizaciones del fascio e importantes establecimientos industriales.

Mañana seguirán su viaje a Roma, donde serán huéspedes del Gobierno.

PROXIMOS COMBATES DE PRIMO CARNERA

Milán.—Se anuncia que después del combate de Carnera con Paulino en Barcelona, el primero celebrará dos encuentros en Milán y Roma con dos pugiles cuyos nombres se desconocen todavía.

TEMPORAL EN GALICIA

El Ferrol.—Reina durísimo temporal en la costa.

Han llegado de arribada numerosos vapores.

El semaforo de Legaña comunicó a la Comandancia de Marina que a la altura de Golledada zozobró una embarcación a causa del temporal.

Seguidamente salió un remolcador a prestarle auxilio.

Al llegar el remolcador al sitio del accidente se vio la embarcación abandonada, pero no a ninguno de sus tripulantes, por lo que se supone que perecieron ahogados.

DISPARA CONTRA UN POLIZON Y LO MATA

Oviedo.—Al llegar a la estación de Sein el tren de mercancías de Oviedo a Gijón, número 542, el conductor del mismo, cabo de ferrocarriles Juan Valle, dió el alto a tres individuos que al parecer viajaban sin billete.

Como huuyeron, disparó, alcanzando a uno de ellos, matándole.

El cabo fue detenido por el sargento jefe del destacamento de Ingenieros de Oviedo.

Desgracias en las obras del Canal

El Molar.—En las obras de construcción del nuevo canal de Isabel II, en la sección 17, término de Colmenar Viejo, prepararon los obreros varios barrenos.

En el momento mismo en que hacía una explosión, un capalaz, del que sólo se sabe que se llamaba Antonio, se acercó a uno de los pozos, siendo lanzado a gran altura y quedando destruido.

Ayer varios obreros que trabajaban en la misma obra, y por haberse producido un desprendimiento de tierras, quedó sepultado Luis Samal, casado, de 29 años.

Debido a la gravedad de su estado, fue trasladado a Madrid.

Se cree que tiene fracturada la base del cráneo.

LA ENFERMEDAD DEL CARDENAL MISTRANGELO

Florenca.—El Cardenal Mistrangelo se ha agravado considerablemente.

Los médicos han celebrado nueva consulta, después de la cual han publicado un comunicado pidiendo de relieve la gravedad del ilustre enfermo, dada la imposibilidad e alimentarlo.

Numerosas personalidades han desfilar por el palacio para interesarse por la salud del ilustre purpurado.

Florenca.—Las condiciones del Cardenal Mistrangelo se han agravado aún más.

El enfermo recibió el Viático, que le fué llevado en solemne procesión.

El Papa pide constantemente noticias.

CLAUSURA DE LA EXPOSICION DE MODENA

Módena.—Ha sido clausurada la cuarta Exposición internacional de artes decorativas modernas.

La Exposición ha obtenido un gran éxito de crítica y público.

Se calcula que los visitantes han ascendido a cerca de medio millón.

INAUGURACION DE LA NUEVA SEDE DE LA UNIVERSIDAD GREGORIANA

Roma.—Esta mañana ha sido inaugurada solemnemente la nueva sede de la Universidad Gregoriana, construída gracias a la munificencia del Papa en la plaza Pietosa.

Se celebró primeramente una función religiosa en la iglesia de San Ignacio, a la cual asistieron todos los alumnos de la Universidad, en número de más de 1.500.

Terminada la función, los alumnos se dirigieron procesionalmente a la sede del Instituto Bíblico.

Precedía el Cardenal legado Bisletti, seguido de los Arzobispos, Obispos, Prelados y alumnos.

En la Universidad, el Cardenal legado fué recibido por los Cardenales Pacelli, Laurenti, Pompili, Marchetti, Selvaggianni, Verde, el general de los Jesuitas Padre Leodokovki, el rector de la Universidad Padre Gianfranceschi y otras personalidades.

El legado entró en el aula Máxima, donde el gobernador de Roma, Principe Boncompagni, se hallaba presente, acompañado del presidente de la Academia de Italia, del gobernador de la Ciudad el Vaticano y de altas personalidades.

Bisletti pronunció en latín el discurso inaugural, procediéndose luego a la bendición de los locales.

SOBRE UN CONTRATO INTERNACIONAL

Londres.—Telegrafos de Río Janeiro al Times que el contrato existente con la misión militar francesa y con la misión naval norteamericana no serán prorrogados.

LAS ELECCIONES EN INGLATERRA

Londres.—Ayer se celebraron elecciones parciales en el distrito electoral de Stupley, cerca de Cork, resultando elegido el candidato conservador, por 15.238 votos contra 13.573 que obtuvo el candidato laborista.

Esta votación ha causado gran extrañeza, pues desde la terminación de la guerra el mencionado distrito ha estado representado por los laboristas.

CONMEMORACION DE LA IMPRENTACION DE LA REPUBLICA EN RUSIA

Moscu.—Hoy han empezado las fiestas conmemorativas del 13 aniversario de la proclamación de la República soviética.

Se calcula que desde las primeras horas de la mañana hasta medio día han desfilar por la plaza Roja, por delante del nuevo mausoleo a Lenin, medio millón de personas.

Stalin revisó las tropas de Moscú, mientras escuadrillas de aviones evolucionaban sobre los soldados.

Enorme muchedumbre presenció con interés este acto, que duró varias horas, y se sumó a las tropas durante el desfile.

Después circularon por la calle numerosas manifestaciones con bandera roja.

Varios oradores han pronunciado discursos celebrando el éxito logrado por el Soviet al derribar el régimen zarista.

Sofía.—Aunque enterada la Policía de que determinados elementos habían recibido órdenes de promover agitaciones con motivo del XIII aniversario de la revolución soviética y que se organizaran manifestaciones, se efectuaron varios registros en los barrios extremos de la capital que han dado por resultado el hallazgo de una gran cantidad de folletos de propaganda comunista y otro material de propaganda.

Se prohibieron todas las reuniones anunciadas para ayer.

LOS ESTRAGOS DE UN TIFON

Saigon.—La agencia Indo Pacific anuncia que un tifón ha devastado las islas de Pulo y Condor.

Han perecido muchos indígenas y numerosos presos de la penitenciaría, habiéndose hundido dos cuerpos del edificio de la cárcel.

La fábrica de energía eléctrica ha quedado, completamente destruída y las comunicaciones telegráficas están cortadas.

Muchas embarcaciones han naufragado y son millares los indígenas que han quedado sin albergue.

Se ignora saeta ahora el número exacto de víctimas.

LA SITUACION EN EGIPTO

El Cairo.—La opinión pública no ha exteriorizado ninguna pasión después de la publicación del decreto reformando la Constitución.

El partido nacionalista parece que había perdido grandemente su autoridad y en vista de ello se limitó a fomentar la agitación entre la clase estudiantil.

Sin embargo, sólo los alumnos de las escuelas secundarias y los de la Escuela de Artes y Oficios han participado en los desórdenes.

Hubo varios encuentros entre los estudiantes y la Policía, en los que resultaron heridos de ambas partes, pero es falso que un estudiante haya resultado muerto, como se había llegado a decir.

EN LA CAMARA FRANCESA

Paris.—En la Cámara continuó ayer la discusión de las interpeleciones acerca de la política exterior del Gobierno.

El diputado siego de guerra, Scapini, declaró, con ayuda de varios documentos, que Alemania antes de 1914 persiguió constantemente la realización de sus sueños, de ejercer la hegemonía europea.

Hay constar que la Sociedad de Naciones no ha sabido realizar la obra de la solidaridad entre las naciones, indispensable para el mantenimiento de la paz.

Recordó a través de los límites moral, político y social que se oponen a los sentimientos de acercamiento francoalemán, y a este respecto se preguntó si aquélla tendrá fuerza suficiente para hacer posible una nueva guerra.

Termina afirmando que la defensa nacional debe figurar en primer término entre las preocupaciones del Gobierno.

LOS GUANTES BLANCOS EN EL BOXEO

Paris.—Los boxeadores Al Brown, campeón mundial de la categoría de los pesos plumas, y Bona, campeón francés de la misma categoría, emplearán por primera vez en el encuentro que se celebrará hoy entre ambos guantes de color blanco.

EL AVION "D. O. X."

Amsterdam.—El "D. O. X." voló ayer sobre Amsterdam, llevando 25 pasajeros a bordo, entre los que se encontraba el vicealmirante Quest.

El público, apiñado en las terrazas de las casas, contempló las evoluciones del aparato, con gran curiosidad.

Se asegura que el "D. O. X." durante su travesía del Atlántico amarará en pleno Océano, entre las islas Azores y Bermudas, para aprovisionarse de esencia, que le será suministrada por un buque.

DECLARACIONES DEL MINISTRO DE HACIENDA FRANCES

Paris.—Al terminar la sesión en la Cámara, el ministro de Hacienda hizo las siguientes declaraciones:

—Cuatro interpeleciones habían sido presentadas en la Cámara acerca de la crisis bursátil.

El presidente del Consejo se puso inmediatamente a disposición de la Cámara, pero ésta aplazó la discusión de aquellas interpeleciones por ocho días.

No quiero dejar para entonces el hacer unas declaraciones, por tratarse de un desfallecimiento particular, remanente en la crisis financiera de ciertos intereses industriales, comerciales y bancarios que controlaba el Banco Ostric.

No veo ninguna razón para que este hecho alarme a los depositantes de otros Bancos. Hechos semejantes a éste se han registrado en otros países y a los pocos días todo ha vuelto a quedar en orden.

Otro tanto sucedería en Francia, que por su situación privilegiada ha merecido la confianza de los extranjeros, porque se encuentra en una situación inmejorable.

FALLECIMIENTO DE UN CARDENAL

Regnes.—Ayer tarde, a las tres, dando todavía su paseo habitual, se sintió repentinamente enfermo el Cardenal Chazot.

El Prelado solicitó de un automovilista que le condujera a su residencia.

El médico, que acudió rápidamente le aplicó una inyección de morfina. Como se sintiera algo mejor se le dejó en su habitación.

Al cabo de un cuarto de hora penetró uno de sus familiares, encontrando al Cardenal muerto.

REVELACIONES EN UN PROCESO

Sholapur.—Al revisar el sensacional proceso que últimamente fué causa de que fueran condenados a rigoroso encierro por diez años a un distinguido médico llamado Antroikar y el abogado Mahajai, se ha sabido que antes de comenzar las huelgas de Mayo se celebró alientada por estos dos nacionalistas una reunión secreta nocturna, en la que se dictaron órdenes precisas y energicas para que a la mañana siguiente se hicieran toda clase de devastaciones en tiendas, fábricas y edificios públicos.

Así fué, en efecto, pues varios días fueron muchas las pérdidas ocasionadas por el movimiento nacionalista revolucionario y varias fábricas tienen interpuestas demandas por sumas de varios miles de libras.

Los daños causados en aquella fecha suman en conjunto 75.000 libras.

DEL MOMENTO POLITICO EGIPCIO

El Cairo.—El rócano liberal Al Stasah comenta la respuesta dada por Henderson, secretario de Negocios Extranjeros británico, a un miembro de la Cámara, diciéndole que los sucesos políticos últimamente ocurridos en Egipto en nada afectan a los intereses británicos.

Dice el citado periódico que ahora más en la postura de neutralidad de Inglaterra y resulta la conveniencia de invitar al Sidky Pasha a considerar esta respuesta con atención, y decir a la nación lo que piensa.

UN DISCURSO DE MOHAMED MAHMUD

El Cairo.—El ex jefe del Gobierno, Mohamed Mahmud Bajá, ha pronunciado un discurso invitando a todos los partidarios de sus ideas que no usen de ningún medio de violencia en favor de la causa política que sustentan, sino que dejen la defensa de la misma a los jefes del partido.

—Me dirigí de una manera especial—dijo—a la juventud estudiantosa que debiera considerarse como la vertebración del país y por lo cual debe prepararse a la lucha en favor del progreso y la prosperidad del mañana.

No dudo que al fin y al cabo triunfaremos, pero debemos tener prudencia y hemos de sufrir con espíritu de sacrificio.

Estoy seguro de que en un momento dado se verá a toda la nación apoyando nuestra causa, pero entretanto y mientras procuramos llegar tal momento, no debemos entorpecer nuestra causa con actos de violencia que alteren la paz.

EL AVION "ESPANOL" "SABOYA"

Paris.—Desde el día 3 del corriente que salió de Cabo Juby se estaba sin noticias del avión español "Saboya", y las autoridades francesas en comunicación con las españolas hicieron realizar toda clase de pesquisas para descubrir el paradero del mencionado avión.

Estas han dado por resultado el descubrimiento del avión, que había amarrado por falta de esencia a lo largo de Mouley Buiselkam.

El "Saboya" fué remolcado hasta la costa y sus tripulantes se hallaban sanos y salvos.

RECLAMACIONES DE LA GUERRA

Toronto.—Ha comenzado la Vista de la causa seguida contra el barón Von Richlefen, por agresión cometida contra el teniente Gordon Douglas, de Toronto, ex piloto de la fuerza real aérea, el cual en 1917 fué hecho prisionero.

Von Richlefen y otros oficiales que iban con él, trataron de arancar a Douglas declaraciones reveladoras de ciertos secretos de la aviación militar inglesa.

Como quiera que el piloto se resistiera, le dispararon varios tiros con un revolver, causándole una herida en la espalda y otra el brazo, y por no asistirle a tiempo hubo que amputarle el brazo.

Asimismo han declarado ante el comisionado Errol Mc Dougal, otros querrelantes contra Alemania, por daños y perjuicios.

Entre ellos se cuentan el teniente coronel J. E. Steigal, F. L. Austin, W. M. Glenfield.

DECLARACIONES DE SINCLAIR LEWIS

Nueva York.—Sinclair Lewis declaró que aceptaba el premio Nobel que se le ha conferido, y ha expresado la honda satisfacción que le causa ser el primer escritor norteamericano que conquista este galardón.

—Hasta esta mañana—dijo—no tuve noticia de que se me tuviera en cuenta para dicho premio.

En Diciembre embarcará para Estocolmo, a fin de asistir a la ceremonia consiguiente.

En la Sociedad de Naciones

Ginebra.—La comisión preparatoria de la Conferencia del Desarme ha examinado los artículos del Convenio del proyecto que fueron dejados en suspenso en anteriores reuniones.

La comisión se ha ocupado especialmente de la reducción de los efectivos navales.

Masigli ha puesto de relieve que esta limitación debiera aplicarse al conjunto de efectivos de mar y tierra.

Livinnoff ha insistido en que el Convenio debe recoger todas las informaciones semifoficiales.

El conde de Belfort ha expuesto una vez más la imposibilidad de que su país acepte el Convenio en lo que a esta parte se refiere a causa de la exclusión en favor de las reservas aliadas.

Los delegados de Rumania y Grecia formularon reservas a propósito de la distribución de fuerzas en los múltiples sistemas y sobre la limitación del número de oficiales.

El señor Zato, delegado del Japón, ha propuesto un compromiso que constituye la limitación del número de oficiales global, y asegura al mismo tiempo el número de estos últimos.

Después de largo debate el delegado francés declaró que estaba dispuesto a acoger favorablemente esta disposición.

CRONICA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY. — Santos Severiano, Corpofo, Victoriano, Claudio, Nicolás, Sinfiriano, Casario, Simplicio, Diosdado, Mauro y Claro.
Rito doble; color blanco; misa de la octava de Todos los Santos.
CUARENTA HORAS.—Terminan en Santa Cruz.
Se descubre a las siete de la mañana y se reserva a las cinco de la tarde.
ADORACION VESPERTINA.—En San Martín, de seis a nueve, por el P. J. Obrera.
ADORACION NOCTURNA.—Comienza al turno de San José.
SANTOS DE MAÑANA.—Dominico, Santos Teodoro, Orestes, Alejandro, Estanisa, Sopata, Ursino y Agripino.
Rito doble de segunda clase; color blanco; misa de la Dedicación de la Archibasílica del Santísimo Salvador.
CUARENTA HORAS.—Principian en la parroquia de Nuestra Señora del Pilar y San Lorenzo.
Se descubre a las siete de la mañana y se reserva a las cinco de la tarde.
ADORACION VESPERTINA.—En San Martín, de seis a nueve tarde, por la Asociación Nacional de Propagandistas.
ADORACION NOCTURNA.—Comienza al turno de Coena Domini.
CULTOS PARA MAÑANA
Per los fieles difuntos:
Mes.—Continúa:
—En San Nicolás, a las seis, ocho y once, con misa y ejercicio.
—En San Andrés, a las siete, con misa y ejercicio.
—En Santo Tomás, a las ocho y ocho y media, con misa y ejercicio.
—En la Casa Natalicia de San Vicente Ferrer, a las nueve, con misa, y por la tarde, a las seis y media, ejercicio con canto de Lámentos y Responso.
—En los Santos Juanes, a las siete y media, misa y ejercicio.
—En San Bartolomé, a las siete y media, misa.
—En la iglesia de la Sangre, a las ocho y media, nueve y once y media, y diez y media.
—Novenario.—Continúa.
—En Santa Catalina Mártir, a las siete de la tarde, con sermón, por el reverendo Padre Ramón Más, S. J.
—En Santa Mónica, a las cinco de la tarde, con sermón, por el doctor don Vicente Gómez García.
—En San Juan de la Ribera (camino del Grao), a las seis de la tarde, con sermón, por el doctor don Vicente Araül.
—En los Padres Camilos el ejercicio del mes de Almas se practicará todos los días, durante las misas de ocho y de nueve, a partir del día 3 de Noviembre. Por la tarde del mismo día 3, comenzará un novenario de Animas.
—En San Bartolomé, a las cinco y media, con sermón por el doctor don Juan Benavent.
—En los Santos Juanes, a las ocho, misa, y a las cinco y media de la tarde, ejercicio con sermón por don Antonio Martínez Moya.
Rosario marítimo:
Saldrá a las cinco y media de la iglesia de San Martín, dirigiéndose procesionalmente a la del Hospital, donde habrá misa de Comunión con plática.
Dominicales:
En la Catedral, a las nueve y media misa cantada con sermón.
En las parroquias, a la hora de costumbre, misa conventual con sermón por los respectivos párrocos.
A la Inmaculada:
—En San Lorenzo (Padres Franciscanos), a las ocho, misa de Comunión. Por la tarde, a las cuatro, exposición de Su Divina Majestad, Felicitación Sabatina, Misas, reserva, Gozos y sorteo.
A San Martín Obispo:

Triduo:
—Principia en la parroquia de su nombre, con misa de Comunión general a las ocho, y por la tarde, a las seis y media, ejercicio con sermón por el reverendo Padre José Santonja.
SAN AURELIO, OBISPO
San Aurelio, Obispo en Armenia, dió hospitalidad a San Dionisio, queridísimo Obispo de Milán, hasta la muerte, y satisfaciendo después a las oraciones y deseos del Santo Obispo, trasladó a reliquias a Milán, donde fue acogido y alegremente hospedado por San Ambrosio; que, bien pronto conoció la virtud y la santidad de su huésped, y permitió que parlase de nuevo para sus territorios. Milán entonces fué espectador de la sublime virtud de aquel prelado, pero cuando se estaba la fama popularizando, atacado de un imprevisto accidente, espiró el año 475, en el mismo día en que murió el Santo Obispo Dionisio. San Ambrosio profunde, y en el entierro sus veneradas reliquias se pusieron junto a las de San Dionisio.
EVANGELIO DE MAÑANA
El Evangelio de mañana es continuación del Santo Evangelio, según San Mateo, capítulo XXI, versículos 15 al 21, y dice así:
«En aquel tiempo: Los fariseos se retiraron a tratar cómo podrían sorprender a Jesús en lo que hablase. Y le enviaron sus discípulos con algunos herodianos, que le dijeron: Maestro, sabemos que eres veraz, y que enseñas el camino de Dios, conforme a la pura verdad, sin respeto a nadie, porque no miras a la calidad de las personas. Y así, dices que te parece: ¿Es lícito dar el tributo al César, o no? Y conociendo Jesús su malicia, les dijo: ¿Qué me tentáis, hipocritas? Mostradme la moneda del tributo. Y ellos le presentaron un denario. Y Jesús les dijo: ¿De quién es esta

imagen y letrero? Dijeronle: Del César. Entonces les dijo él: Pues dad al César lo que es del César, y a Dios lo que es de Dios. Y oyéndole, se admiraron; y dejándole, se fueron.»
Iniciativa Plausible
Los maestros opositores de la primera lista, desposos de conmemorar la proximidad de la fecha del destino, proponen reunirse hoy, a las diez de la noche, en el café El Siglo de esta capital en confragratel banquete, donde además del ágape serán estudiados y formalizados los puntos siguientes: Primero, gestión necesaria encaminada a reducir al curso actual el exigido año de prácticas; segundo, designación en cada comarca de un maestro-opositor que en constante comunicación con sus compañeros sea portavoz de las iniciativas y acuerdos; y tercero, envío de un telegrama a la superioridad en suplica de que se parden al opositor-compañero de Barcelona que ha sido objeto de una sanción por una falta que es discutible en un joven sin experiencia y en momentos de obcecación.
Hay que dignificar la clase. Se invita a todos.
Jubilacion
Ha sido jubilado por edad don Claudio Villar, maestro de Villena (Alicante).
Guía del turista
Excursiones por la provincia
LAGO DE LA ALBUFERA (a hora y media de la capital).—Es uno de los más importantes de la Península, por su gran extensión (unos 5 kilómetros de diámetro) y posición. Está limitado por una frondosa pinada. La Delusa, que se interpone entre el lago y el mar, y por inmensos campos de arroz, que por todas partes le ensanchan. Hay en él tres muy típicos poblados lacustres, uno de ellos, El Palmer, constituye una verdadera isla.
LIRIA (a cinco cuartos de hora en ferrocarril).—Pue la antigua ciudad de Edesa, y en sus alrededores se han encontrado muchos restos antiguos. Son notables su iglesia parroquial, su legendario cenobio de San Miguel, y a un kilómetro de distancia el Castillo de Benisano, en que estuvo apesadomado el Rey prisionero Francisco I de Francia. Lo más digno de ser visitado en Liria es la románica iglesia de la Sangre.
SAGUNTO (menos de una hora en ferrocarril).—Conserva aún esta histórica y famosa ciudad muchos preciosos restos de su grandeza: muros ciclópeos, Teatro romano, una puerta del Ciro, tronos del acueducto, Baños árabes, extenso Castillo con cinco plazas, iglesia románica del Salvador, iglesia gótica parroquial, etc. Son dignos de visitarse los Altos Hornos, instalados en el puerto.
TORRENTÉ (a media hora en tranvía o ferrocarril).—La población es de agradable aspecto. En la plaza Mayor existe un cuadrado torreón que data del tiempo de los árabes, que actualmente sirve de prisión y dependencias del juzgado.
MANISÉS (a media hora en ferrocarril).—Gran población, limpia y blanca como todas las de la huerta. Hay en ella numerosas fábricas de loza y de mayólica. Se hallan en su término los Depósitos de las aguas potables para la ciudad, a 110 metros sobre el nivel del mar y con 3.000 metros cúbicos de capacidad; son aquellas procedentes del Turia y quedan convenientemente sacadas por los sistemas Puch y Anderson.
BUNOL, RIQUENA Y UTIEL (poco más de dos horas de ferrocarril).—Otra vez poblaciones bastante enteras al excursionista; la primera, la Utiel valenciana, por sus agrestes paisajes, cuevas y fuentes famosas; las otras dos por su carácter castaño, por sus comarcas; y el conjunto de la línea por sus variados panoramas del Llano de Cuarte, de Chete y Chiva, de la Hoya de Bunol y de la fragosa y áspera sierra de Las Caballitas.
PORTA-COELLÍ (a dos horas de Valencia).—Antiguo monasterio de cartujos, entre frondosos pinares y en sitio ameno e inmejorable bajo el punto de vista de la rústica ción. Son interesantes sus claustros, aula capitular y su iglesia, con labores de rico mármol y de buenas pinturas.
EL PUIG (media hora en ferrocarril).—Fue su histórica usura teatro varias veces de importantes batallas. En la monumental iglesia, que fué convento de mercedarios, guardase la famosa imagen de Nuestra Señora danse: el cuerpo del venerable Padre Jordá, varias reliquias e interesantes pinturas. Los góticos sepulcros de don Guillén de Enríquez y de los hijos de Roger de Lauria, y los libros del coro, ilustrados por el pintor, varias reliquias e interesantes pinturas.
BURJASSOT (a una hora de Valencia).—Antigua población, en la que debían ser visitados la antiquísima y original institución de «Les Sijes» o silos subterráneos de la ciudad para la guarda del trigo; la iglesia parroquial; la «Chessa» con el vetusto palacio del Patriarca, y la Granja Escuela de brica de cerámica La Ceramo.
LIRIA (a cinco cuartos de hora en ferrocarril).—Antiquísima ciudad que se llamó Sabaoteis y es patria de Cayetano de Albornoz, el IV y el IV de España. Conservanse en ella inapreciables restos, muchísimas en las góticas, la románica iglesia de San Pedro, la Seo, y otros templos históricos, el prisión del conde de Urgel, el duque de Calabria y del famoso César Borgia. En el camino admírase el bello espectáculo de los bosques de naranjos y extensas planicies de arroz de Alcaira y Caragente.

Publicaciones
«LA SEMANA GRAFICA»
Sumario del número 226 que acaba de ponerse a la venta:
«Una soberbia portada en tricromía de Flores de ruquerio», donde el maestro Barreira se ha superado si cabe pintando una bellísima cabeza de mujer llena de interés y de nostalgia; páginas en color de la legendaria España del avión gigante «G-38»; la conferencia en el Alcazar de Mercañil, del señor Ossorio y Gallardo; la boda del Rey de Bulgaria con la Princesa Juan de Saboya; el nuevo auditor de la Rota, don José Calabuig; el banquete de los camareros por el éxito obtenido en la carrera a pie y con bandera; el Tenorio en los teatros de Valencia; dioramas históricos: Burjasot; informaciones de Madrid y provincias; páginas de modas y de deportes, y nutrido y ameno texto que con el cupón regalo y la continuación de la interesante novela «El hijo de la noche» completan el número que ha de ser seguramente del agrado del público.
De venta en todos los kioscos al precio de 30 céntimos.
Apartado de «Las Provincias» 193

Pectoral Dr. Moliner y Pastillas Pectorales Dr. Moliner CALMAN LA TOS

Resultados probados en los RESFRIADOS, GRIPPE, CATARRROS, RONQUERA Y BRONQUITIS
Ventas en todas s farmacias y A. G MIR, San Fernando, 3

Camas metalicas muebles de todas clases pianolas y rollos musica cochecitos para niños VICENTE
EDIFICIO DE OLIMPIA GARRIGUES, 2 y 4 VALENCIA

Próximas oposiciones al Magisterio 2.000 PLAZAS
La Gran Politécnica de San Isidro Ferrer (Avenida del Puerto número 2, junto al Puente del Mar), ha establecido una Sección especial (ambos sexos), en la que
No se cobrará honorario alguno hasta haber aprobado todos los ejercicios y obtenido plaza
Esta sección está a cargo de doctores en Letras y Ciencias especializados en las oposiciones al Magisterio.
Informes en la Politécnica: de 5 a 7 de la tarde incluso días festivos.

Locales para comercio
En el punto más céntrico de Valencia se traspasan hermosos locales, con muchos escaparates y grandes sótanos.
Alquileres económicos.
En tres años se amortiza el traspaso, siguiendo disfrutando las ventajas de los alquileres baratos.
Razón: Agencia FELICITAS, Gonzalo Julián, 38. Teléfono 14.527.

En Alberique
se vende o alquila un gran local propio para industria, con un gran salto de agua y su correspondiente turbina, y tiene más de mil metros de cubiertas, gran patio y corral; habitaciones para la dependencia y habitación para los dueños, con todas las comodidades y agua potable. Razón en Alberique, en el mismo local, denominado Molino de la Villa, 21, donde lo enseñarán, y en Valencia, calle de Nicolás Factor, 8.
STUDIO FILATELICO
Sellos para colecciones - Compra-Venta
C. Mar, 25, entlo. Una casa en Valencia

TENDREIS CASA PROPIA
EL BANCO IBÉRICO HIPOTECARIO
concede préstamos, construye casas y compra fincas para sus asociados
NADA DE TURNO INTERMINABLES
Informes: Delegado V. VILANOVA—Teléfono 30.241
Avenida del Puerto, 272, 1.º - Valencia (Puerto)
Horas de 10 a 3

Subasta
Por acuerdo del Consejo de familia de ciertos menores, en el despacho del Notario de Masamagusa, don Ricardo Montaner Alzara y con intervención del Corredor don Salvador Pérez Pau, que tiene su domicilio en la calle de las Comedias, número 13, principal, el día diez y ocho de Noviembre a las CUATRO DE LA TARDE, la finca siguiente situada en el pueblo de:
MUSEROS
Una casa habitación que consta de planta baja y piso principal con una superficie de 825 metros cuadrados con corral y cisterna y un hueco cerrado con pared, de una hanegada y dos cuartos, situado todo en la calle Mayor de dicho pueblo, número 13 moderno y 11 antiguo.
La titulación está de manifiesto en la Notaría y el pliego de condiciones en el domicilio del Corredor quien además enterará del precio.

A las señoras
FRANCISCA TIMMERMANS
Comadrona Puericultora y Practicante.
Partos, higiene íntima de la mujer, masajes, quebraduras infantiles. Consulta muy reservada.
Gran Vía de Germanías, 17, 1.º

Carnet de chófer
ENSEÑANZA de chófer mecánico. No dejan de visitar la ESCUELA de chófers mecánicos ORTIZ, la mejor, la más práctica y económica de España colocación gratis a más alumnos. Cirilo Amorós, 70, Valencia.

Se alquila
excelente piso primero con ascensor. Calle don Juan de Villarrasa, número 2.
Se vende
una máquina de escribir, un microscopio y un armonium. Serranos, 8, esparteria.

Se alquila
LA FABRICA DE ARTICUCOS PARA VIAJE Y DE PIEL
Ricardo Garriga
tiene el gusto de participar a su distinguida clientela, el traslado de su despacho a la calle de la Paz, número 5, donde encontrará un inmenso surtido en todos sus artículos.

SEÑORITAS
Si desean colocarse en Oficinas mercantiles o Centros Oficiales aprendan sin tardanza otras cosas antiguas:
COMPTABILIDAD GEOMETRIA CORRESPONDENCIA y especialmente MECANOGRAFIA
Método CASTELLON en la renovación de
ACADEMIA ESPARZA
Abierta todo el año mañana, tarde y noche.
CALLE DEL MATEMATICO MARZAL, 17 (ante Buenavista)
SECCION ESPECIAL DE SOLFEO Y PIANO
Ejemplares resultados en muy poco tiempo.—CUBA MUDICA.—Colocaciones facilitadas a estudiantes a libranza aptas y laboriosas.—Planes mas detallados.
Señorita
de 40 años, distinguida, se ofrece para acompañar a señoras o señores.—Olas Magníficas referencias.
Escribir a Vía de la Gran Vía del Marqués del Turia, 31, primera planta.
Piano
de la acreditada marca G'omez color rojal y bien conservado vendese por 650 pesetas (verlo es comprarlo). Serrano Flores, 7, bajo (Algió).
A las señoras y señoritas
Acad. de corte y enseñanza práctica de sombreros Los arreglos de sombreros a cuatro pesetas. Calle de Libreros, 7, ent. esuo.
Planta baja
propia para despacho o recaudación de bonos rucos, impuestos, etcétera a SE A QUIA en la plaza del Temple, número 7.
VENDO
fincas y muchos pisos en el ensanche de la mejor y recién construido todo confort. Sitios en el ensanche y uno en lo mas céntrico por teatro u hotel.
COMPRO fincas en todos puntos y me los Gutiérrez, Corredor, Gran Vía Marqués del Turia, 36, de 9 a 10 y de 3 a 4 tarde.
En Alberique
Vendo tierra arrozal y huertas en diferentes partidas, casas en las principales calles.
Lorenzo Muñoz, corredor de fincas, Alberique.
REPRESENTANTE
buenas referencias, se necesita para trabajar con depósito pastillas de café con leche de soredidad marca de Logroño.
Informes: La Primitiva Agencia de Anuncios de Logroño.
El Relicario
Compra venta de antigüedades
Abanicos, Marfil, Platería, Colchas, Faldas, Teropielos, Porcelanas, Cerámicas, Cuadros, Muebles y objetos de arte en general.
rimado Reig, 8, (antes Avellanás).
Librets de versos
por Teodoro Llorente
Roma a la vista
De venta en esta Administración

Banco Hipotecario de España
DELEGACION DE VALENCIA
PRESTAMOS al 5% por 100, hipotecarios amortizada cinco; descuentos resultados en muy poco tiempo; facultad de reembolso total o parcial en crédito anticipado;
La larga duración del préstamo con el propietario hace posible la consolidación de sus fincas, aumento de rendimiento de ellas y poder devolver más fácilmente el capital, sin verse obligado a solicitar prórrogas, no siendo fáciles de conseguir en los préstamos contratados con particulares, generalmente a 6% anual, o 8% de coste de mayores gastos y sacrificios.
Créditos especiales para construcciones
DELEGADO: Don Benito Aljós, Mar, 23, Valencia

MOTORES DE DOBLE RANURA AEG
ARRANQUE SIMPLIFICADO, SUSTITUYEN MOTORES CON ANILLOS ROZANTE
PIDA ESTE TIPO A SU PROVEEDOR

LEONOR ORTOLL
VESTIDOS :: ABRIGOS
Siempre últimas creaciones de la alta costura parisina
MODELOS SELECCIONADOS
Todo los días a las 5 tarde, excepto sábados
COMEDIAS, 22, 3.ª puerta

BOMBAS LAVAL
LA UNICA MODERNA EN EL MERCADO
En la Maleta de San Antonio, cerca de Elcano, hay dos bombas LAVAL instaladas hace veintidós años, que hoy trabajan dieciocho horas diarias. lo que demuestra la excelente construcción de nuestro material.
Representante para Levante: H. R. Ernst.—Doctor Suñer, 18
Exposición: César Ribas Torres, Ingeniero San Jacinto, número 3 VALENCIA

¿Belleza de líneas, sonoridad subyugadora, símbolo de distinción y elegante mueble para su casa?
Únicamente lo hallará reunido por un precio razonable en los aparatos
«La voz de su amo»
Para sus excursiones y viajes, recomendamos a usted el portátil modelo 101. Se deleitará oyendo su música preferida.
Antes de comprar sus discos, vaya a casa del agente oficial y podrá oír cuantos desee.
Radio Guzmán
Pi y Margall, 35 Teléfono 12.438

TOS-RESFRIADOS
PASTILLAS MORELLÓ
50 AÑOS DE EXITO
PTS 2 EN TODA ESPAÑA